

GAZETTE 1-2004

**swiss fireball**  
[www.fireball.ch](http://www.fireball.ch)

**Flotten:**

**Flotte Bodensee** Adrian Huber  
Wiesental, 9402 Mörschwil  
(P) 071 866 24 38  
(G) 071 844 85 07  
E-Mail: adrian-brigitte@bluewin.ch

**Flotte Walensee** Markus Hofstetter  
Hauptstr. 48, 8867 Niederurnen  
(P) 055 610 17 32  
(G) 055 618 65 19  
E-Mail: m.hofstetter@netstal.com

**Flotte Hallwilersee** Mianne Erne  
Hohlgasse 65, 5000 Aarau AG  
(P) 062 824 06 49  
E-Mail: mianne\_e@yahoo.com

**Flotte Bielersee** Werner Aebi  
Kistlerweg 14, 3270 Aarberg  
(P) 032 392 31 60  
Natel: 079 312 47 68  
E-Mail: werner.aebi@bluewin.ch

**Flotte Bern** Mirjam Hollenwäger  
Fliederweg 11, 3600 Thun  
(P) 033 222 37 74  
Natel: 079 484 16 14  
E-Mail: hollenwaegerm@hotmail.com

**Flotte Zürich** Ivo Helbig  
Im Tiergarten 23, 8055 Zürich  
(P) 01 461 45 66  
E-Mail: ivo.helbling@ubs.com

**Flotte Lac de Neuchatel**  
Frédéric Duvoisin  
Battieux 3a, 3013 Colombier  
(G) 032 841 10 66  
E-Mail: info@duvoisinnautique.ch

**Postadresse:**

swiss fireball  
Rüestelweg 6, 5073 Gipf-Oberfrick  
PC – Konto: 80-61962-5  
E-mail: supidu@bluewin.ch

**Vorstand:**

**Präsident** François Schluchter  
Grossholzweg 16, 3073 Gümligen  
(P) 031 951 54 30  
(G) 031 325 81 31  
E-mail: francois.schluchter@bit.admin.ch

**Sekretariat** Sonja Zaugg  
Rüestelweg 6, 5073 Gipf-Oberfrick  
(P) 062 871 09 97  
(G) 062 871 71 90  
E-mail: supidu@bluewin.ch

**Kassier** Kurt Venhoda  
Rüestelweg 6, 5073 Gipf-Oberfrick  
(P) 062 871 09 97  
(G) 062 871 39 32  
Natel: 076 364 16 42  
E-mail: supidu@bluewin.ch

**Regattachefin** Brigitte Mauchle  
Wiesental, 9402 Mörschwil  
(P) 071 866 24 38  
(G) 071 844 12 42  
E-mail: adrian-brigitte@bluewin.ch

**Presse** Adrian Huber  
Wiesental, 9402 Mörschwil  
(P) 071 866 24 38  
E-mail: adrian-brigitte@bluewin.ch

**Webmaster** Claudia Streuli  
Grafenauweg 11, 6300 Zug  
(P) 041 710 52 64  
E-Mail: c\_streuli@bluewin.ch

**Gazette Redaktion** Barbara Carmody  
Walzistrasse 3, 5737 Menziken  
(P) 062 772 03 24  
Natel: 079 628 72 10  
(G) 062 771 57 55  
E-mail: barbcarmody@bluewin.ch

**Gazette Layout** Beat Stocker  
Grafenauweg 11, 6300 Zug  
(P) 041 710 52 64  
Natel: 078 853 97 12  
E-Mail: stobe@bluewin.ch

**Europa-Commodore** Maja Suter  
Grossholzweg 14, 3073 Gümligen  
(P) 031 951 29 69  
Natel: 079 506 12 89  
E-mail: maja.suter@gmx.net  
www.fireball.ch/eurocommodore

## Zukünftige WM und EM Orte:

2004, September, EM in Izola (SLO)  
2005, Mitte August, WM und EM in  
Teignmouth/Devon (GBR)  
2006, Mai, WM in Victoria (CAN)  
2006, EM in La Baule (FRA)  
2007, WM in der Schweiz

mehr auf Seite 19

## NEU!

Die Homepage von Fireball International  
kommt nun in frischem Look und mit den  
neuesten Infos daher. Es lohnt sich diese Welle  
zu reiten: [www.fireball-international.com](http://www.fireball-international.com)!

## Applaus, Applaus!

Herzlichen  
Dank an den  
Supichischtl  
Fan-Club für die  
Bewirtung an  
der GV!



Mit separater Post flattert bald die  
Rechnung für den **SF Jahresbeitrag** ins  
Haus ...  
Kassier Kuk freut sich auf deine  
prompte Einzahlung. Vielen Dank.

## Pinboard / Inhalt

3

### In dieser Ausgabe:

Adressen swiss fireball	2
Pinboard	3
Ausschreibungen	4
Swiss Cup Mammern	4
Swiss Cup Estavayer-Le-Lac	5
Swiss Cup Walensee	6
Swiss Cup Vallee de Joux	7
Swiss Cup Davosersee	9
SM Silvaplana	10
Grand National Arcachon (F)	11
EM Izola (Slowenien)	14
Neujahr in Antibes	16
Der Vorstand berichtet	19
Internationale Woche Adelaide	21
Regattakalender 04	24
WM 04 in Adelaide (AUS)	26
Starten: Zeit und Distanz	33
Jahresbestenliste 2003	37
Protokoll der GV 04	38
Bilanz / Erfolgsrechnung 03	43
Budget 04	44
Beitrittsformular	45
Swiss Cup 2004 / Übersicht	46
Börse	47
Impressum	47




**JOLLENREGATTA MAMMERN**

**Fireball/Contender/485er**  
**24. / 25. April 2004**

**Klassen:** Fireball, Contender und 485er

**Meldestelle:** Erich Ott  
Im Geere 2, 8552 Felben  
Telefon G: 01/ 395 16 96  
Fax G: 01/ 395 16 17 (Vermerk: Ott)  
Telefon Privat bis 19.30 Uhr 052/765 19 75  
E-Mail: erich.ott@ebp.ch

**Meldegeld:** Zweimannjollen Fr. 50.-  
Einmannjollen Fr. 35.-

**Meldeschluss:** 17. April 2004

**Segelanweisungen:** Nachmeldung bis 1 Stunde vor 1. Start  
Ausgabe am Samstag ab 11.30 Uhr  
am Landungssteg Mammern

**1. Start:** Samstag - 24. April 2004 - 14.00 Uhr  
Weitere Wettfahrten werden bekanntgegeben

**Regattabahn:** Gemäss Kurskarte in den Segelanweisungen  
Wettsegelbestimmungen gemäss IWB / SVM

**Preise** Punktepreise für die Ränge 1 bis 3  
Erinnerungspreis für alle Teilnehmer

**Liegeplätze:** Landungssteg, Seestrasse, Wiese Restaurant Schiff,  
Campingplatz Hanhart

**Parkplätze Auto:** Parkplatz Gemeinde und beim Bahnhof

**Rahmenprogramm:** Nachtessen am Samstag  
(Das Nachtessen für die Teilnehmer, ist im Meldegeld  
inbegriffen)

**Haftung:** Die Seglervereinigung Mammern schliesst jede Haftung  
aus.

SVM  
Regattaleitung

## Avis de course: Serie 470, Fireball et Moth

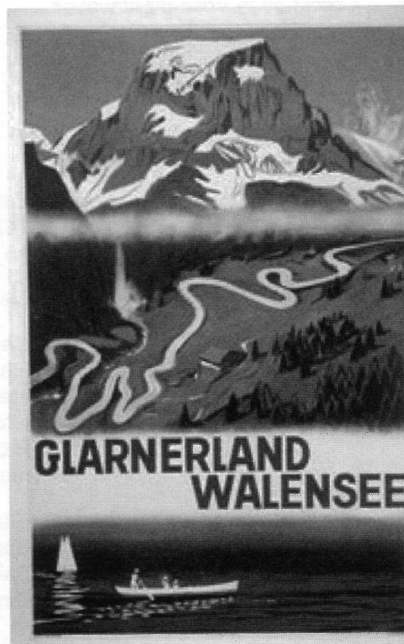
Evenement	Estavayer Cup
Lieu	1470 Estavayer-le-Lac
Date	15 - 16 mai 2004
Organisateur	Cercle de la voile d'Estavayer-le-Lac
Informations	Cercle de la voile d'Estavayer Responsable regates Martin Stolz Fliederweg 54, CH-3075 Rüfenacht P 031 951 51 84 B 031 951 82 12 martin.stolz@tcnet.ch
Enregistrement au secretariat	Samedi le 15 mai 2004 avant 12h00
Briefing	Samedi le 15 mai 2004, 13h00
Premier depart possible	Samedi le 15 mai 2004, 14h00
Dernier depart possible	Dimanche le 16 mai 2004, 15h00
Regles	selon - les regles de course de la voile 2001-2004 - les regles de Swiss Sailing - les changements du comite au tableau officiel
Courses	au maximum 4 manches par jour au total 6 manches parcours selon le tableau officiel
Classement	Systeme de point "Low Point" 1 resultat retire du classement general apres 4 manches classees
Inscription	par le formulaire d'inscription
Cotisation	CHF 35.00/25.00 (470, Fireball/Moth) jusqu'au 10 mai 2004
Cotisation retardee	CHF 45.00/35.00 (470, Fireball/Moth) jusqu'au 15 mai 2004, 11 h00

Les concurrents participent à la regate à leurs propres risques (regle 4 des RCV, Decision de courir). L'autorite organisatrice n'acceptera aucune responsable en cas de dommage materiel, de blessure ou de deces, dans le cadre de la regate, aussi bien avant, pendant, qu'apres la regate.

Chaque bateau participant doit detenir une assurance valide en responsabilite civile et valable en competition.

**Regatta-Weekend Walensee 2004**

Klassen:	Dart, Fireball, 29er, 49er
Veranstalter:	Segelclub oberer Walensee
Revier:	Walensee
Liegeplätze:	Hafen Unterterzen
Startzeiten:	Samstag. 5. Juni 2004
	I. Start 13.00 Uhr
	Sonntag 6. Juni 2004
	letzte Startmöglichkeit 16.00 Uhr
Meldeadresse:	Michael Bachmann Langackerstr. 62 8057 Zürich
	miebachmann@freesurf.ch
Meldeschluss:	28. 5. 2004
	Fr. 40.- pro Boot, Aufpreis für Nachmelder Fr. 10.-
Meldegeld:	WR, Zusatzvorschriften Swiss-Sailing, Segelanweisungen
Reglement:	Werden im Regattabüro ausgehändigt
Segelanweisungen:	Low-Point-System
Wertung:	Ab 4 Wettfahrten ein Streichresultat
Wettfahrten:	Erinnerungspreise für alle Teilnehmer
Preise:	Durch die Meldung und die Teilnahme an der Regatta verzichtet jeder Teilnehmer auf die Geltendmachung von Haftpflichtansprüchen irgendwelcher Art gegenüber dem veranstaltenden Club und den für die Durchführung verantwortlichen Personen.
Haftung:	
Unterkunft:	Unterkünfte müssen durch die Teilnehmer selber organisiert werden. Verkehrsverein Walenstadt, Campingplatz Walenstadt







# PB & B

## NEW MAIL ORDER CATALOGUE

Contact us now  
for your FREE copy

### CHAMPIONSHIP WINNING RESULTS

#### 2002

1st, 3rd, 4th, 5th Worlds  
1st, 2nd, 3rd UK Nationals  
1st, 3rd, 4th, 5th Europeans  
1st, 2nd Czech Nationals  
1st Scottish Nationals  
1st Swiss Nationals  
1st Hayling Island  
1st Datchet

#### 2003

1st, 2nd, 3rd  
Worlds & Pre Worlds

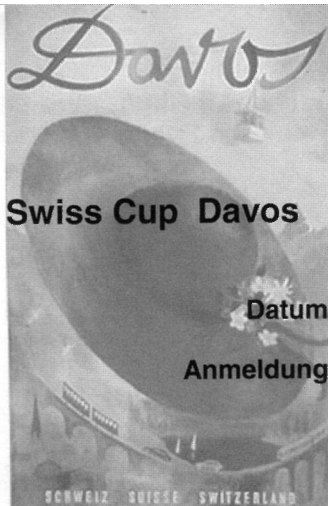
FIREBALL by Winder finished  
to our Championship Winning  
Specification. Ring for prices  
and specification

**SHOP ONLINE AT [www.pinbax.com](http://www.pinbax.com)**

**FOR SAILS, COVERS, FITTINGS, SPARS,  
BOOKS & CLOTHING**

**Tel: 01604 592808 Fax: 01604 592818  
Email: [info@pinbax.com](mailto:info@pinbax.com)**





**Datum** 3./4. Juli 2004

**Anmeldung** am besten E-Mail an g.giovanoli@bluewin.ch  
(Segelnummer, Namen von Steuermann und  
Vorschoter, Club) oder Fax an 081 413 11 51 oder  
per Post an unten stehende Adresse

**Liegeplatz / Einwassern** bei der Galerie am Südende des Davosersees

**Einschreiben** beim Wasserungssteg Galerie ab 12h00

**Startgebühren** 60 Fr. pro Boot,

**Nachtessen** im Club inbegriffen, Nachtessen für Begleitpersonen  
15 Fr.

**Skippermeeting** 13h30 auch bei der Galerie

**Erster Start** 14h00

**Letzte Startmöglichkeit** am Sonntag 14h30

**Regeln** IWB, Kurs, zeitlicher Ablauf und allfällige  
Änderungen zur IWB werden am Skippermeeting  
und am Schwarzen Brett bekannt gegeben.

.....  
Übernachten der Teilnehmer bei der Galerie erlaubt (Kurtaxengebühren müssen  
bezahlt werden).  
.....

**Wettfahrtleiter** Gian-Andrea Giovanoli

Scalettastrasse 23

7270 Davos-Platz

Ort:	Silvaplannersee
Datum:	15.-18. August 2004
Erste Startmöglichkeit:	Sonntag, 15. August 2004 15.30 h.
Letzte Startmöglichkeit:	Mittwoch, 18. August 2004 15.00 h
Vermessung/Kontrolle:	Samstag 14. August 2004 14.00 - 17.00 h Sonntag, 15. August 2004 09.00 - 12.00 h (Nur für Teilnehmer welche von Arcachon kommen)
Klassierung/Wertung:	Total 10 Regatten, minimal 4 Regatten ab 4. Regatten 1 Streicher, ab 8 Regatten 2 Streicher Low Point Punkt System
Teilnehmerbeschränkung:	max. 40 Boote
Meldegeld:	Fr. 200.- (inkl. Nachtessen) Zahlung bar bei Abgabe der Segelunterlagen
Meldestelle:	Francois Schluchter
Melde/Nachmeldeschluss:	2. August 2004 / 14. August 2004
Nachmeldegebühr:	Fr. 30.- (nur SUI und GER Boote)
Bestimmung:	WR 2001-2004 Swiss Sailing Reglement Segelbestimmungen des SCStM
Werbung:	Kategorie C
Preise:	1.-4. Punktepreise
Wettfahrtleiter:	Ronald Pieper <a href="mailto:ronald.pieper@rwd.ch">ronald.pieper@rwd.ch</a>
Auskunftstelle:	Francois Schluchter <a href="mailto:francois.schluchter@bit.admin.ch">francois.schluchter@bit.admin.ch</a> Annalis Suter <a href="mailto:annalis.suter@rwd.ch">annalis.suter@rwd.ch</a>
Meldestelle:	Francois Schluchter Grossholzweg 16, 3073 Gümligen

***Dieses Jahr findet der Grand National an der Französischen Meisterschaft statt. Die Franzosen warten mit einem sehr attraktiven Regattaort auf: Arcachon, an der südwestlichen Atlantikküste.***



Arcachon liegt 62 km westlich von Bordeaux, in den wunderbaren Dünen der atlantischen Côte d'Argent. Diese "Silberküste" erstreckt sich als fast unendlicher weisser Sandstrand von Pointe de Grave bis nach Arcachon. Arcachon liegt an der Mündung des Bassin d'Arcachon, einem Becken mit einer Fläche von ca. 20 x 15 km. Dieses Becken mündet zwischen Cap Ferret und Pyla sur Mer in den Atlantik. Die weissen Dünen von Pyla sind weltbekannt für ihre Schönheit und erheben sie sich als grösste Düne Europas bis 110 m über den Meeresspiegel mit wunderschönem Ausblick. Besonders auf den Sonnenuntergang.

Die Regatta findet im Cercle de la Voile von Pyla sur Mer statt: Eine pittoreske Stadt mit kleinen Gassen voll feiner Geschäfte und Restaurants, die den Feinschmecker von Meeresfrüchten auf seine Kosten kommen lassen, einem farbenfrohen Markt an der Meeresfront und schönen Spaziergängen entlang dem Meer und in den Dünen.

**Informationen zur Regatta:**

In Kürze sollte auf der Eurocommodore Homepage ein Link zu Ausschreibung und Infos sein, (<http://www.swiss-sailing.ch/fireball/eurocommodore>). Es wurde uns versprochen, dass die Regatta auf dem offenen Meer und nicht im Bassin stattfinden wird. Es erwarten uns also interessante Regattabedingungen.



**Programm:**

Registrierung	7./8. August 04
Übungslauf	8. August 04
Eröffnungsfest	8. August 04
Regatta max. 12 Läufe (min. 3)	9—13. August04

**Anmeldung:**

Bis 15. Juli bei Daniel Meiler, F33115 Pyla sur Mer, Fax : ++33 556 540 029 oder Email: [voile-pyla@wanadoo.fr](mailto:voile-pyla@wanadoo.fr), Anmeldegebühr EUR 100.00

**Anreise:**

Ja, es ist ein langer Weg bis Arcachon: Nach Computerprogramm 920 km auf dem kürzesten, ca. 1200 km auf dem schnellsten Weg von Zürich.

Klar, dieser Grand National liegt direkt vor unserer SM in Silvaplane. Wir sind jedoch überzeugt, dass von Freitag Abend, 13. bis zum Abend des 14. August genügend Zeit bleibt, um von Arcachon nach Silvaplane zu gelangen. Und man verliert keine Ferientage zwischen den Regatten. Sicher eine optimale Gelegenheit zur Vorbereitung auf die SM! Auf nach Arcachon!

**Hinweise zu Unterkünften:**

Camping de La Foret:  
Route de Biscarrosse  
33115 Pyla sur Mer  
Tel. ++33556 227 328  
Fax : ++33556 227 050

Residence Hotel Ariane  
207 BD de l'Ocean,  
33115 Pyla sur Mer  
Tel: ++33557 525 900  
Fax:++33556 221 415

OFFICE DU TOURISME  
DE LA TESTE de BUCH  
Tel. ++33556 664 559

SYNDICAT d'INITIATIVE de  
PYLA SUR MER  
Tel. ++33556 540 222  
Fax ++33556 225 884

Ich hoffe, viele von euch in Arcachon zu sehen!

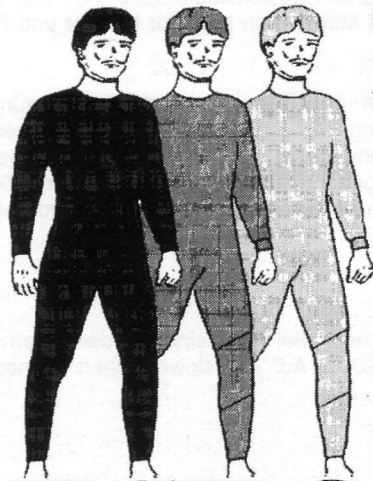


**MUSTO**  
PERFORMANCE  
Separater Shop mit MUSTO-  
Segelbekleidung

**Bootzubehör  
Abdeckplanen  
Bojen / Ketten  
Seile / Beschläge  
Segelschuhe / Stiefel  
Schutznetze / Gurten  
Segel-/Freizeitbekleidung  
Sonnenschutzbekleidung  
Für Baby's / Kinder  
Eigene Werkstatt für  
Spleissen / Pressungen**



**Seilerei Denzler AG**  
Torgasse 8, beim Bellevue, 8024 Zürich  
Tel.: 01 252 58 34 - Fax.: 01 252 58 39  
E-Mail: seilerei-denzler@seilerei-denzler.ch



## **Reparaturen, Verkauf und Modifikation von Wassersportanzügen**

- Henry Lloyd
- Helly Hansen
- Musto
- Rukka
- O'Neill
- Wind Ward
- Rip Curl
- Ronny
- Gul
- Aquaman
- Circle One
- Camaro
- Scubapro
- Viking usw.

**ESPO AG, Neoprentechnik**  
Schwäbis 12, 3605 Thun

# **ESPO**

**NEOPRENTECHNIK**  
Neoprentechnik ESPO AG THUN, TEL. 033 37 44 35  
Neoprentechnik ESPO AG Thun, Tel: 033 437 44 35



## Europa Meisterschaft 2004 in Izola, Slowenien: 18. - 24.9.2004



***Für uns Schweizer und die deutsche Flotte ist Slowenien kein unbeschriebenes Blatt: Seit dem Jahr 2000, als die kleine Fireballflotte in Slowenien wieder erwachte (Slowenien hatte in den 70-iger Jahren und anfangs 80-er Jahre eine aktive Fireball Szene), gehen regelmässig 5-10 SUI/GER Boote an die Slowenische Meisterschaft, die jeweils im Herbst stattfindet. So haben wir eine ausgesprochen gastfreundliche Gruppe von Fireball Seglern in einem wunderschönen Segelrevier kennengelernt!***

Slowenien ist ein ex-jugoslawisches Land, das im Norden an Österreich und im Westen an Italien grenzt. Während eine nur 40 km lange Küste die Adria säumt, ist der Norden Teil der Alpen mit Winterferienorten schönster Art. Das Land hat es fertig gebracht, schon als Teil von Jugoslawien, ein beliebter Ferienort zu sein und nach dessen Fall sich aus den Kriegswirren herauszuhalten. So hat es eine intakte und gut ausgebaut Infrastruktur, gute Beziehungen zum Westen und einen hohen Lebensstandard. Die Küstenstädte Izola und Piran sind äusserst pitoresk und laden zum Flanieren ein. So ist Mitkommen auch für Partner und Familien eine gute Option.

Für uns Nordländer bietet das Segeln in der Adria im Herbst eine wünschenswerte Verlängerung der Segelsaison. In den vergangenen Jahren war Äolus uns gut gesinnt und bot meist optimale Windbedingungen. Dieses Jahr können wir die Reise nach Slowenien mit der Attraktion, an die Europa Meisterschaft zu gehen, verbinden. Wer genügend Zeit hat, kann zudem vorgängig die Slowenische Meisterschaft segeln und sich so optimal vorbereiten.

### **Wichtige Informationen:**

Alle unten angegebenen Informationen und noch viel mehr sind auf dem Internet zu finden: [www.fireball-international.com/php/slovenia\\_2004](http://www.fireball-international.com/php/slovenia_2004). Auf der slowenischen Homepage hat es zudem einen wirklich sehenswerten PR Film!

### **Kosten:**

Slowenische Meisterschaft:	0 EUR !
Europa Meisterschaft:	300 EUR (nach dem 15. Juli 350 EUR)

Regatta	Anzahl Läufe	Anderes	Datum
Anmeldung		per E-mail, Internet, Post oder Fax möglich	bis 15.6.04
Registrierung für die Slowenische Meisterschaft für die EM			16.-19.9.04 15.-16.9.04 18.-19.9.04
Vermessung			16.-19.9.04
Slowenische Meisterschaft	6		16.-17.9.04
Europameisterschaft	10	Eröffnung 18.9. abends	18.-24.9.04

**Adresse für die Anmeldung:**

Post: JK Fireball, Tavcarjeva 6,1000 Ljubljana, Slovenia  
e-mail: [info@fireball-slovenia.com](mailto:info@fireball-slovenia.com)  
Fax: +386 1 234 2532  
Internet: es gibt ein online Anmeldeformular unter  
[www.fireball-international.com/php/slovenia\\_2004/](http://www.fireball-international.com/php/slovenia_2004/)

**Anreise:**

Zürich - Izola (über Mailand - Triest): ca. 700 km  
Frangois und ich machen das in 7-8 Stunden. Es hat sich bewährt, nachts zu fahren und so Mailand schneller zu umfahren.

**Übernachtung:**

Die SUI/GER Boote waren in den letzten Jahren folgendermassen einquartiert (Fireball Slovenia hat jeweils einen Spezialpreis abgemacht):

Hotel Simonov zaliv, d.d. Izola Morova 6a, 6310 Izola, Tel. 00 386 5 660 3100,  
([www.htp-simonov-zaliv.si](http://www.htp-simonov-zaliv.si)), vom Hafen ca. 2km

Hotel Marina, Stadt nahe beim Hafen, Tel. 00 386 05 641 7 159,  
([www.belvedere.si/ger/marina\\_ger.htm](http://www.belvedere.si/ger/marina_ger.htm))

Hotel Belvedere, auch Appartements und Camping, mit super Aussicht,  
([www.belvedere.si/ger/marina\\_ger.htm](http://www.belvedere.si/ger/marina_ger.htm)), Auto nötig

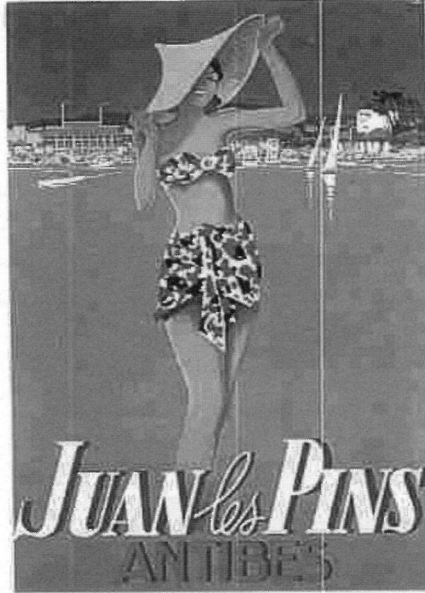
Sreco, der Präsident von Fireball Slovenia, ist mit den Hotels am Verhandeln und wird nächstens genauere Angaben machen.

*Achtung:* Es sind schon zwei Lastwagen von England und ein Container von Irland aus geplant. Zudem scheinen noch einige Teams mit eigenen Autos zu fahren. Es wird also eine gut besuchte EM werden. Darum lohnt es sich, seine Unterkunft früh zu buchen.

Mast- und Schotbruch  
Maja, eure Frau Eurocommodore

## Das erste Mal auf dem Meer

von Wolfgang und Elisabeth Schönholzer



**Wegen der WM war die Fireball-Delegation in Antibes dieses Jahr klein, nur zwei Boote, aber die Behörden von Juan les Pins gaben uns trotzdem ein tolles Feuerwerk am 1. Januar.**

Antibes empfing uns mit Dauerregen. Nach dem Feiertagsrummel war es sehr angenehm, ein Tag im Bett zu bleiben und mit Kurt Wallander in Ystad auf Verbrecherjagd zu gehen. (Der neue Roman von Henning Mankell ist auf alle Fälle super!) Als am folgenden Morgen der Regen immer noch aufs Dach des Campers trommelte, fanden wir, Regen hätten wir jetzt genug gesehen, schliesslich seien wir in Südfrankreich. Kaum zeigte sich am Himmel eine "blaue Störung", fingen wir mit dem Aufrigen der Schiffe an. Romy und Ivo schienen auch ziemlich auf Entzug zu sein, sie wollten unbedingt auf's Wasser. Vor allem die Inselgruppe bei der Ile Ste. Marguerite schien es den beiden angetan zu haben. Wir dachten nicht im Traum daran, uns so weit hinaus zu wagen.

Am Nachmittag ging's zum ersten Mal auf's Meer. Uns war schon ein bisschen bange, schliesslich sind wir noch keine Cracks im Fireball. Dies fanden auch unsere Begleiter, also tauschten wir die Vorschoter zur Instruktion von Steuern und Crew. Es ist schon erstaunlich, wie einfach es ist, wenn man einen Könner im Boot hat, der einem hilft und man nicht zuerst alle Fehler selber machen muss, um zu merken, wie's nicht geht. Zwei Anfänger auf demselben Boot haben's nicht immer leicht! Ivo schlaucht mich an diesem Nachmittag "gnadenlos" und Lisa findet, Hängerli zu sein, mache viel mehr Spass, wenn die Steuerfrau das Schiff so elegant fährt wie Romy! Die Aha-Erlebnisse purzeln nur so im Multipack, und bevor wir es merken, haben wir die Ile Ste. Marguerite umrundet. Die Damen im Winder-Boot wundern sich allerdings, dass Ivo und ich sooo viele Schläge brauchen, um zwischen den beiden Inseln aufzukreuzen. Neue Technologie hat schon ihre Vorteile - jetzt weiss ich wenigstens, dass es nicht nur an mir lag, wenn wir an den Regatten weniger Höhe machten als andere.

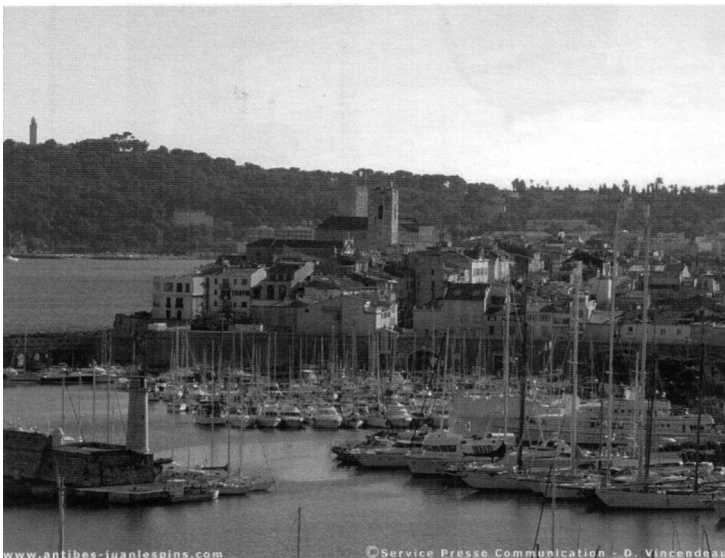
Der nächste Tag brachte besseres Wetter und weniger Wind. Das Thema des Tages: Roll- und Pumpwenden. Unsere Privattrainer geben sich alle Mühe, uns die Manöver zu zeigen und uns zu korrigieren. Bei uns werden die Pumpwenden eher zu "Gump"-Wenden, bei den "Gump"-Halsen haben wir besonders viel Spass. Nein, baden gingen wir nicht! Die Regel für die Regatte scheint auch einfach genug: "Einmal pumpen ist kein Mal, zweimal ist einmal zuviel..."

Tags darauf war's nicht so toll. Es hackte und drehte wie wild, wir waren eindeutig überfordert. Kaum aus dem Hafen steckten wir den Mast in den Meeresgrund, verknacksten die Rippen (ich) und den Knöchel (Lisa). Aber aufgeben wollten wir trotzdem nicht. Wir segelten nach dem Motto "Speed is everything", d.h., wir passten uns dem Wind an und versuchten einfach ins Gleiten zu kommen und am Strand hin und her zu biochen. Die segelunkundigen Zuschauer schienen beeindruckt zu sein, wir waren weniger zufrieden. Gescheite Manöver gab's nicht



viele zu sehen. Romy und Ivo zeigten uns, wie's geht, wenn man's kann! Lisas Knöchel sorgte am Abend noch für Aufsehen, als sie im Restaurant kollabierte (völlig nüchtern, übrigens!) und meine Rippen Hessen mich im Bett auch ein bisschen leiden. Ein tiefer Griff in die veterinärmedizinische Trickkiste hatte uns anderntags wieder einigermaßen auf dem Damm.

Schon beim Aufstehen wussten wir: Heute ist unser Tag. Der Wind war gut, das Wetter schön und die Laune blendend. Heute würden wir es wagen, die Ile Ste. Marguerite zusammen auf dem eigenen Schiff zu umsegeln. Romi und Ivo würden in der Nähe bleiben und uns im Auge behalten. In der Nacht hatte sich aber eine beträchtliche Dünung aufgebaut. Beim Hinausfahren übten wir uns im Berg-und-Tal-fahren. Es ist schon ein erhebendes Gefühl so vom Meer geschaukelt zu werden, unser Schiff schien sich wohl zu fühlen. Die Yachties winkten bewundernd, jetzt nur nichts anmerken lassen und locker zurückwinken, solchen Seegang haben wir in der Schweiz doch jeden Tag! Je weiter hinaus wir kamen, desto höher wurden die Wellen. Als wir von Ivo's und Romy's Schiff im Wellental nur noch die Mastspitze sehen konnten, wurde mir klar, dass es wirklich hohe Wellen waren. Wir näherten uns dem Ost-Kap der Insel und trauten unseren Augen nicht: riesige Brecher, ein richtig grosses Brandungsfeld! Wir halten genügend Abstand und steuern den Kanal zwischen den beiden Inseln an. Dort bläst der Wind wegen der Düsenwirkung stärker. Aufkreuzen wird jetzt zur echten Mutprobe. Meine Vorschoterin hängt im Trapez und singt. Singt! Mir wäre jetzt mehr nach beten zu Mute, ich behalt's aber für mich. Die Wendungen gehen erstaunlich gut, wir haben ja schon eine Woche Privattraining hinter uns. Auf den Klippen der Insel stehen wild gestikulierende Wanderer: "lis sont foux, les Suisses", ja, ja, ich weiss schon... Die Wellen werden steiler und kürzer, unser "Bolle" spielt U-Boot und will unten durch. Jetzt weiss ich was ein breiterer Bug für Vorteile bieten würde. Wasser im Schiff wirkt sicher stabilisierend, die Lenzklappen schlürfen was das Zeug hält und unsere neuen "Tröcheler" halten dicht - die Sache macht immer mehr Spass. Am West-Kap der Insel bläst es aber aufländig, ausserdem steht dort eine Westquadrant Tonne und die sollte wahrscheinlich auch westlich umfahren werden, deshalb heisst sie ja so. Zusätzliches Problem für uns zwei Süswasserpiraten: Wir müssen einem Fischkutter ausweichen, und zwar schnell. Er ist sicher 150-mal grösser als wir,



wer kümmert sich da um Vortrittsregeln? Eklig kabbeliges Kielwasser hat er auch noch! Mit soviel "Wasserballast" können wir gar nicht kentern, noch eine Wende, geschafft - Kutter und Tonne gleiten in sicherem Abstand auf Steuerbord vorbei. Endlich können wir abfallen und uns etwas erholen. Romy und Ivo setzen den Spi. "Klar zum Spi-Setzen"- und Vollgas!! Wir gleiten über's Meer, die Sonne scheint, das Schiff

grummelt und dröhnt vor sich hin, wir könnten vor Freude jauchzen! So habe ich mir das "heimfliegen" vorgestellt. Nach einer Weile meldet sich vom Vorschiff her ein wirklich dringendes (drängendes?) Bedürfnis. Also Spi runter, beidrehen und schon rauscht es im Schwertkasten. Augenblicklich stellt der Wind ab und das Meer ist ruhig, als hätte man Oel darüber gegossen. Oel?? Ich weiss jedenfalls, wer für diese plötzliche Flaute die Schuld trägt. "Row, row, row the boat, gently down the stream"... Nein, Strömung hat's auch keine, dafür beginnt es jetzt langsam dunkel zu werden. Die letzte Meile scheint unendlich, die Tankdeckel werden immer schwerer und die Arme immer schlapper. Der Gedanke an ein kühles Bier motiviert ungemein - und es schmeckt auch phantastisch, nachdem wir unser Schiffchen wieder an Land gebracht und abgespritzt haben. Wehmütig streichle ich über sein robustes Holzdeck, ich habe ihm noch nicht gesagt, dass es bereits verkauft ist und in den nächsten Tagen seinem neuen Besitzer übergeben wird. Dies war die letzte Fahrt mit unserem treuen 13665, aber was für eine! Vive le Fireball!!!

Auch Romy und Ivo sollen hoch leben, sie haben uns in dieser Woche fast schon hochseetauglich gemacht. Dass wir uns jeden Abend zum Apero und anschliessendem Nachtessen trafen, versteht sich ja von selbst! Fische, moules et frites, Pizza, Ente, Pastis, Kronenbourg, Rose... . Die zu Hause gebliebenen Fireballer sollen sich ruhig an der Nase nehmen, eine solche Woche darf man einfach nicht verpassen!

Wolfgang und Elisabeth Schönholzer  
(bald SUI14718, kaum zu glauben, aber wahr!!)



**expert Venhoda**

5070 Frick, Hauptstrasse 69, Telefon 062/871 39 32  
[venhoda.gmbh@bluewin.ch](mailto:venhoda.gmbh@bluewin.ch) [www.expert-venhoda.ch](http://www.expert-venhoda.ch)

### GV Fireball International (Council Meeting) vom 5. Januar 2004

***Einmal im Jahr, anlässlich der Weltmeisterschaft, treffen sich die anwesenden Vertreter der nationalen Vereinigungen für die Generalversammlung von Fireball International. Das Treffen fand diesmal im Adelaide Sailing Club statt. Eingeladen hatte die Commodorin Penny Gibbs, assistiert von Andrew Davies, dem fleissigen und zuverlässigen Sekretär. Anwesend waren der Leiter der technischen Kommission Tom Egli, die Rear-Commodores Europa (unsere Maja) und Australien (Chris Payne), sowie Vertreter von Japan, Frankreich, Deutschland, der Tschechischen Republik, Grossbritannien, Irland, Kanada, Australien und der Schweiz.***

### Rückblick / Ausblick

Penny Gibbs konnte zufrieden auf ein erfolgreiches Jahr zurückblicken. Zwei Hauptanlässe wurden erfolgreich organisiert. Die WM 2003 in Kenia wurde von allen Teilnehmern gerühmt. Die Organisation war perfekt, die Gastfreundschaft beeindruckend und die Folgen für die Fireball-Flotten in Afrika vielversprechend. Es waren knapp 40 Boote in Kilifi anwesend. Die WM 2004 in Südaustralien hat viele starke Segler angelockt. Erfreulich war die grosse internationale Teilnahme.

Sie hofft, dass die WM 2005 in Südengland ebenfalls so erfolgreich sein wird. Dafür hat das Organisationskomitee bereits hart gearbeitet. Es hat sich zum Ziel gesetzt, dass alle Teilnehmenden, auch die im hinteren Bereich Segelnden, Freude am Anlass haben sollen. Darum ist das Komitee für jegliche Tipps und Ratschläge dankbar. Wer also die Frage „*What would make it great to go to the UK Worlds?*“ beantworten kann, sollte die Organisatoren darüber informieren!

Penny hat noch keinen Sponsor für Container gefunden, sucht aber weiter. Sie freut sich, dass die Homepage von Fireball International nun von drei Personen aus Australien, Irland und Shetland betreut wird. Das Layout wurde komplett überarbeitet und es wird alles aktualisiert. Die Informationen kommen attraktiv und benutzerfreundlich daher. Sie hofft, dass die Adresse oft und regelmässig von vielen Fireball-Seglern besucht wird.

Penny will auch die Rear-Commodore animieren, mehr für ihre Kontinente zu tun und die Zusammenarbeit untereinander zu intensivieren.

### Sekretariat

Andrew Davies charakterisiert das vergangene Jahr trocken als „busy“: Es werden jedes Jahr zwischen 40 und 50 Boote neu gebaut. Die Zusammenarbeit mit ISAF hat sich verbessert und ist nun als gut zu bezeichnen.

Er gibt den Regattakalender der nächsten Jahre bekannt:

2004, August, Grand National in Arcachon (FRA)  
2004, September, EM in Izola (SLO)  
2005, Juli, Grand National am Gardasee (ITA)  
2005, Mitte August, WM und UK-Meisterschaft oder EM in Teignmouth/Devon (GBR)  
2006, Mai, WM in Victoria (CAN)  
2006, EM in La Baule (FRA)  
2007, WM in der Schweiz

#### **Technische Kommission**

Tom Egli blickt auf die vor einem Jahr in Kraft getretenen Regeländerungen zurück:

- Die laminierten Segel sind sehr beliebt, zeigen aber wie erwartet kaum Einfluss auf die Geschwindigkeit.
- Neues Mastgewicht: No problem.
- Beim Umrüsten auf einen elektronischen Kompass muss ein Boot neu gewogen werden. Messbrief und Certificate müssen entsprechend korrigiert werden.

Er erwähnt die in nächster Zukunft anzupackenden Themen:

- Der Unterschied bei den Bootsbauern (Amateure und Professionelle) muss klarer definiert werden.
- Die Einführung von Seriennummern für vermessene Segel.
- Weitere Regeländerungen um sich an die Terminologie von ISAF anzupassen.
- Verlängerung der Periode, während der ein Amateur-Bootsbauer sein Boot nicht verkaufen darf.

Er berichtet über den Test von Fireball UK mit Spibäumen und Pinnenverlängerungen aus Karbon.

Dabei erinnert er an die Spielregeln für Anträge zu Regeländerungen:

1. Ein Test muss offiziell von der technischen Kommission bewilligt sein.
2. Ein Test muss mindestens 1 Jahr dauern.
3. Die neuen Elemente dürfen nur an nationalen Regatten eingesetzt werden.
4. Die Dokumentation des Tests muss vor der Diskussion über einen Antrag der Regeländerung vorliegen.

Zum Schluss hat Swiss Fireball die Erlaubnis eingeholt und erhalten, eine Methode zu entwickeln, um den Mast für den Transport in kurzen Containern teilbar zu machen.

**Just nach dem Weihnachtsstress packten wir unsere 7 Sachen und flogen am 25. im schönen, neuen Terminal E in Zürich ab. Gut zwischengelandet bestaunten wir bei 30° C die Weihnachtsdekoration von Singapur...**



Nach dem Weiterflug nach Adelaide erwartete uns schon der Gepäckträger, der uns auch in unsere neue Heimat chauffierte. (Herzlichen Dank Ruedi.)

Schwitzend (bei mindestens 35°, so herrlich, endlich mal warm!) bereiteten wir unser Supi-Chischtli auf die Vermessung vor. So kam es, dass wir noch am Ankunftstag die Segel vorzeigten. Während Sonja und Erich diese zur Vermessung

brachten, vergnügten sich Francois, Ruedi und Kuk im nahe-gelegenen Städtchen Glenelg und schlugen sich die Bäuche voll mit feinen SUBWAY-Sandwiches...!

*(Gegendarstellung des Gepäckträgers: ...dass wir nebenbei grad noch vor dem Wochenende neue Salingbeschläge besorgen konnten, sei nur beiläufig erwähnt.*

Freudiges Wiedersehen im Club, Kuk kämpfte zwar noch mit dem Jet-Lag, der Hitze und dem Ozonloch und war nicht ganz wie sonst. So ging's bald los mit der Week und alle waren sozusagen 'giggerig'. Der Südhemisphären-Petrus bestrafte uns aber

swiss fireball GAZETTE 1/2004



schon zu Beginn mit Warten auf Wind, echt Flaute, wie am Hallwilersee!

Am nächsten Tag freuten wir uns sehr, als wir die geniale Seebrise spürten. Der 1. Lauf war echt schönes Segeln, zwar nicht so schnell wie die Schnellsten und wie es von uns Schweizerleuten erwartet wurde, aber wirklich SUP!!

Etwas besser lief es im 2.Lauf, dann aber das Unglaubliche: weiss und riesig! Falsch, kein Hai - aber bei 30° C und Windstärke 4 zog plötzlich Nebel mit einer Sichtweite von wenigen Metern auf. Sofort wurden alle an Land geschickt und für den Rest des Tages wurde abgeblasen. Dies war die Gelegenheit um einen Weed-Stick zu basteln, denn seit über 30 Jahren gab's nie solche Verhältnisse mit so viel See gras und Nebel: „Never seen!“, so die ortskundigen Ausies.

Am letzten Tag gab's nichts auszusetzen. Ein wunderschöner Segeltag mit 3 Läufen und Delfinbegleitung!

Kaum begonnen, schon zu Ende, die Australische Week. Die Ausgangslage für uns Swiss-People war klar: Alles Bisherige war Training, an er WM schlagen wir zu ...!

Supi-Chischtli Team

**SILVA MARINE**



**SILVA MODELLE 103 R - 73R - 103 P**

**Die weltberühmten Rennkompassse von SILVA.**

Viele Weltmeisterschaften wurden mit den Rennkompassen von SILVA gewonnen. SILVA's einmalige Taktikskala ist eine unschätzbare Hilfe beim Regattasegeln. Mit SILVA's Rennkompassen ist der schnellste Weg zur Wendemarke vorgegeben. Die einfach aufgebaute Taktikskala gibt Ihnen blitzschnell Bescheid, wann Sie wenden müssen. Wenden Sie mit SILVA - dann können Sie dem Schicksal entgehen, geschlagen zu werden.

**Verlangen Sie kostenlos unseren 270-seitigen Zubehörkatalog**

**YC Nautica-Sport Bern AG**

Moserstrasse 2 3014 Bern Tel. 031/331 92 41 FAX 031/331 93 78  
Postadresse: Postfach CH-3000 Bern 25 Schweiz

Fireball Australian Nationals 2003 / International Week - Final Results											
Place	Con	Sail No	Boat Name	Skipper	Crew	R1	R2	R3	R4	Total	Pts
1	AUS	14849	Nude	Brett Young	Allen Blenkle	1	6	2	1	10	10
2	IRL	14834		Shane Maccarthy	Roger Gilbert	2	4	8	2	16	16
3	GBR	14809	Whistling Gorrilla	Dave Wade	Richard Wagstaff	3	2	9	11	25	25
4	GBR	14801	Gul	Andy Smith	James Meldrum	17	1	3	7	28	28
5	AUS	14782	Mondo Bizarro	Robin Inns	Phillip Bowley	15	14	1	3	33	33
6	GBR	14855		Richard Estaugh	Simon Potts	12	3	6	14	35	35
7	AUS	14810	Tabu Soro	Dylan Clarke	Jonno Bannister	24	7	7	9	47	47
8	AUS	14651	Tidy Rig	Garrath James	Alan Pendrigh	6	25	20	8	59	59
9	GBR	14770	Fat Harry White	Vince Horey	Jon Mildred	8	23	10	19	60	60
10	GBR	14783	Spanman	Paul Cullen	Gavin Tilson	22	21	5	13	61	61
11	AUS	14786	Renegade	John Heywood	Brett Littledike	10	15	13	26	64	64
12	SUI	14799		Erich Moser	Ruedi Moser	14	19	15	18	66	66
13	GBR	13945	Reginald	Malcolm Davies	Russell Thorne	29	11	12	20	72	72
14	AUS	13946	I Mount Books	Brendan Garner	Christopher Schwarz	13	24	24	12	73	73
15	GBR	14839		Kevin Hope	Rob Gardener	20	10	22	23	75	75
16	GBR	14853	The Hooter Scooter	Derian Chandler	Olly Goldsmith	28	31	14	4	77	77
17	SUI	14718	Supi-chischtili	Kurt Venhoda	Sonja Zaugg	25	12	26	15	78	78
18	AUS	14850	Shadow	Marek Chocian	Adam Parker	16	22	16	28	82	82
19	GBR	14778	Scorchio!	Jeremy Davy	Andy Thompson	19	9	38	17	83	83
20	AUS	14599	Aquatic Empire	Stephen Edwards	Brenton Main	39	5	18	22	84	84
21	AUS	14603	Fred	Emma Perkins	Joel Coultas	18	20	23	24	85	85
22	AUS	14503	Live Wire	Shane Hughes	Andrew Hughes	38	8	27	16	89	89
23	FRA	14693		Franck Juin	Pierre Perdon	9	18	42	33	102	102
24	CZE	14712	Lepsi Uz To Nebude	Tomas Musil	Jan Danek	5	94O	4	5	108	108
25	GBR	14835	Lipstick	Euan Sellar	Mat Summers	43	30	19	21	113	113
26	CAN	14767		Robert Levy	Thomas Egli	34	29	34	25	122	122
27	AUS	14814	Aeg	Greg Allison	Richard Watson	11	13	94O	6	124	124
28	IRL	14840	Splash & Dash	David Scott	Francis Rowan	27	26	28	46	127	127
29	GBR	14821	Jambo	Alex Bale	Jon Bale	48	28	21	31	128	128
30	AUS	13215	Champagne Jam	Sam Muirhead	Ben Neaylon	35	38	25	30	128	128
31	AUS	14516	Dark And Stormy	Nick Ede	Bevan Jones	7	27	11	94Q	139	139
32	AUS	14218	Scarlet Manuka	Phil Peverell	Steve Baum	32	37	37	37	143	143
33	GBR	14777		Tom Trueman	Doug Shore	49	32	32	36	149	149
34	FRA	14793	Desmond	Christelle Philippe	Jean-Francois Nouel	42	45	35	32	154	154
35	AUS	14529	Fierce Creature	Roger Goldfinch	Brett Goldfinch	37	46	36	42	161	161
36	AUS	14650	Sniff & Snatch	Warren Slater	Jason Cottam	21	54	43	45	163	163
36	IRL	14415	Beyond The Edge	Will Moody	Warren Schmelzer	51	17	45	50	163	163
38	GBR	14798	Blew Genes	Martin Scarth	Andy Scott	23	55	48	41	167	167
39	AUS	14813	Jtb	Heather Macfarlane	Chris Payne	4	36	94F	34	168	168
40	GBR	14789	Flying Pigs	Penny Gibbs	Ian Gibbs	33	94O	17	27	171	171
41	AUS	14826	Issues	Daryl Carter	Tony Belton	56	34	41	44	175	175
42	AUS	14812	Viper	Peter Inns	John Weigand	30	35	40	73	178	178
43	AUS	13680	More Bad Habits	Steve Luders	Lisa Lavery	41	40	46	57	184	184
44	GBR	14800	Got The Sheets	Eugene Jordan	Russell Hayes	44	42	44	58	188	188
45	AUS	14747	Gattaga	Alan Schnaars	Mark McAskill	77	41	31	43	192	192
46	AUS	14545	Ragdoll	Chris Stevens	Jeremy Nesei	31	94O	30	38	193	193
47	AUS	14510	Port Torque	Patrick Hughes	Jim Hughes	40	53	54	49	196	196
48	AUS	14414	Dingos	Glenn Peverell	Andrew Wright	58	43	50	51	202	202
49	AUS	14608	Hot Wire	Sally Downes	Steve Perkins	26	49	94O	39	208	208
50	JPN	14841		Natsuki Takahashi	Sadahiro Kumagai	36	48	62	64	210	210
57	SUI	14752	White Magic	Maja Suter	François Schluchter	55	51	47	81	234	234
80	GER	14189	Kamikaze	Anna Trötschler	Christoph Trötschler	75	65	67	94F	301	301





Juli		August		September		Oktober		November		Dezember	
								Mo 1			
								Di 2			
				Mi 1				Mi 3			Mi 1
Do 1				Do 2				Do 4			Do 2
Fr 2				Fr 3			Fr 1	Fr 5			Fr 3
Sa 3	Davos J			Sa 4			Sa 2	Sa 6	Thalwil J		Sa 4
So 4	Davos J	So 1	Thun J	So 5			So 3	So 7	Thalwil J		So 5
Mo 5		Mo 2		Mo 6			Mo 4	Mo 8			Mo 6
Di 6		Di 3		Di 7			Di 5	Di 9			Di 7
Mi 7		Mi 4		Mi 8			Mi 6	Mi 10			Mi 8
Do 8	CZE Nat. Lipno	Do 5		Do 9			Do 7	Do 11			Do 9
Fr 9	CZE Nat. Lipno	Fr 6	ITA Nat.S.Vincenzo	Fr 10			Fr 8	Fr 12			Fr 10
Sa 10	CZE Nat. Lipno	Sa 7	ITA Nat.S.Vincenzo	Sa 11			Sa 9	Sa 13			Sa 11
So 11	CZE Nat. Lipno	So 8	ITA Nat.S.Vincenzo	So 12			So 10	So 14			So 12
Mo 12		Mo 9	GN FRA Arcachon	Mo 13			Mo 11	Mo 15			Mo 13
Di 13		Di 10	GN FRA Arcachon	Di 14			Di 12	Di 16			Di 14
Mi 14		Mi 11	GN FRA Arcachon	Mi 15			Mi 13	Mi 17			Mi 15
Do 15		Do 12	GN FRA Arcachon	Do 16	SLO Nat. Isola		Do 14	Do 18			Do 16
Fr 16		Fr 13	GN FRA Arcachon	Fr 17	SLO Nat. Isola		Fr 15	Fr 19			Fr 17
Sa 17	Maccagno J	Sa 14		Sa 18	EM Izola SLO		Sa 16	Sa 20			Sa 18
So 18	Maccagno J	So 15	SM Silvaplana J	So 19	EM Izola SLO		So 17	So 21			So 19
Mo 19		Mo 16	SM Silvaplana J	Mo 20	EM Izola SLO		Mo 18	Mo 22			Mo 20
Di 20		Di 17	SM Silvaplana J	Di 21	EM Izola SLO		Di 19	Di 23			Di 21
Mi 21		Mi 18	SM Silvaplana J	Mi 22	EM Izola SLO		Mi 20	Mi 24			Mi 22
Do 22		Do 19		Do 23	EM Izola SLO		Do 21	Do 25			Do 23
Fr 23		Fr 20		Fr 24	EM Izola SLO		Fr 22	Fr 26			Fr 24
Sa 24		Sa 21		Sa 25			Sa 23	Sa 27	Eiserne Konstanz		Sa 25
So 25		So 22		So 26			So 24	So 28			So 26
Mo 26		Mo 23		Mo 27			Mo 25	Mo 29			Mo 27
Di 27		Di 24		Di 28			Di 26	Di 30			Di 28
Mi 28		Mi 25		Mi 29			Mi 27				Mi 29
Do 29		Do 26		Do 30			Do 28				Do 30
Fr 30		Fr 27					Fr 29				Fr 31
Sa 31	Thun J	Sa 28	Hallwilersee J				Sa 30				
		So 29	Hallwilersee J				So 31				
		Mo 30									
		Di 31									

J = Jahreswertung Swiss Cup  
GN = Grand National

**Das eine vorweg! Wer an dieser Stelle einen detaillierten WM-Bericht erwartet, dem sei Ruedis Homepagebericht oder die Yacht&Yachting-Ausgabe vom 30.01.2004 empfohlen. Wir wollen euch von unserem Abenteuer, mit Kind und Kegel nach Australien an eine WM zu fahren, erzählen und wie wir dabei jede Menge Spass hatten.**



Unglaublich, es geht endlich los! Nach einer Vorbereitungszeit von fast 10 Monaten sitzen wir jetzt am 30.12.2003 im Flieger von Friedrichshafen nach Frankfurt. Unser Abenteuer in Australien nimmt hier seinen Anfang. Ein mulmiges Gefühl beschleicht uns. Können wir das überhaupt? Einfach so mit unserem knapp zweijährigem Sohn Luca für 6 Wochen nach Australien fliegen? Ohne eigenen Babysitter, nur mit dem e-mail-Kontakt vom Segelclub in Adelaide, über den uns ein Babysitter vermittelt wurde, immerhin die Frau eines australischen Fireballseglers und selbst zweifache Mutter. Dann auch damit klarkommt, wenn Mamma und Pappi auf dem Southern Ocean verschwinden um eine WM zu segeln. No worries, sage ich mir. Ist das nicht der Leitspruch der Australier?

Mit einem Ruck setzt die Maschine in Frankfurt auf. Luca staunt Bauklötze. Die nächsten zwei Flüge werden da schon anstrengender. Frankfurt - Singapore, Singapore - Adelaide. Dank jeder Menge eingepackter Spielsachen und liebevoller Fürsorge von Mamma überstehen wir das irgendwie und landen zwar müde aber voller Erwartungen in Adelaide. Im Appartement angekommen tauschen wir uns kurz mit Ruedi und Erich aus. Die beiden scheinen seltsam frustriert und berichten uns von ungewöhnlichen Dingen, wie Nebel und wenig Wind und jeder Menge Seegrass (seaweed) während der Australischen Meisterschaft.

Da heute Layday ist und Maja & Francois und Sonja & Kuk einen Ausflug nach Kangaroo Island machen, nutzen Melli und Lu, die Ruhe im Appartement und holen Schlaf nach. Ich bin zu aufgedreht und lasse mir von Erich und Ruedi den Club und die Umgebung zeigen. Unser Appartement liegt wunderschön an einer langen Promenade und der Weg zum Club führt direkt am Strand entlang. Maja, das hast du gut ausgesucht!

Die Seebrise fängt an sich zu bilden und als wir den Club erreichen, gibt es bereits die ersten Schaumkronen. Genau so habe ich mir das erträumt. Der erste Tag vergeht dann schnell mit Boot auspacken, einkaufen und ein wenig Sightseeing in Glenelg, dem Nobelvorort von Adelaide, in dem unsere Appartements liegen.

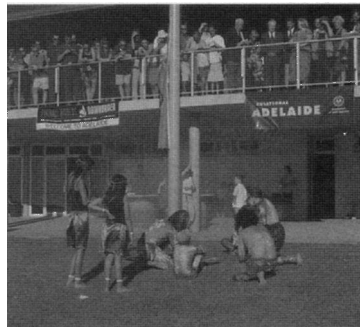
Die Vermessung am zweiten Tag dauert nun schon viel länger als erhofft. Fieberhaft suche ich noch nach ein paar Bleigewichten, da unser FunKey, wie einige andere Boote aus Übersee, aufgrund des austrocknenden Containertransports und dem neuen Taktikkompass, zu leicht ist. Im nahegelegenen Zubehörshop erteilen sie mir eine Absage. Wir sind das letzte Boot bei der Vermessung und unsere Vorgänger haben die Bleibestände hier im Shop schon aufgebraucht. In einem Tauchshop habe ich dann Glück. Schnell zum Boot zurück, damit wir unser Boot durch die Vermessung bringen und wir bei traumhaften Bedingungen noch einen Probeschlag machen können.

Melli hat in der Zwischenzeit Bekanntschaft mit unserem Babysitter gemacht. Philippa heisst sie und Luca hat sie gleich ins Herz geschlossen. Schliesslich darf er gleich an allen Knöpfen des mitgebrachten Spielzeuges drehen und drücken.

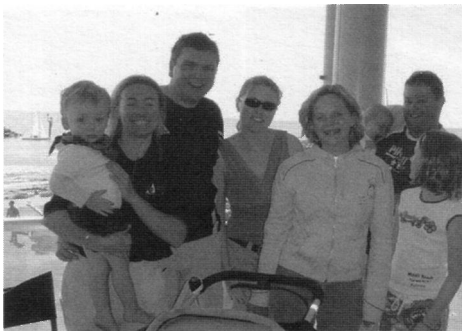


Jetzt wird es also ernst für ihn und für uns. Zum ersten Mal ist er jetzt ohne uns und wir verabschieden uns Richtung Bootspark. Eine Stunde reicht uns. Alles funktioniert einwandfrei. Keine Spur von Seegrass, was die anderen da wohl erzählt haben? Als der Wind sich langsam verabschiedet segeln wir heim. Dort finden wir den kleinen Racker quietschvergnügt vor und er kräht uns gleich sein neuerworbenes Englisch entgegen: „Good boy!“ Offensichtlich hatten wir alle unseren Spass.

Ganz unbeschwert warten wir also am ersten Wettkampftag auf die erste Regatta der Serie und warten und warten—bis die Regattaleitung um 16 Uhr ein Einsehen hat und uns mangels Aussicht auf Wind entlässt. Dafür entschädigte uns am Abend dann die wunderschöne Eröffnungsfeier im Club mit original Aborigines, die für uns sehr ausdrucksstark das Fire für unsere balls entzünden. Oder haben sie doch die Windgötter beschworen? In der folgenden Nacht bläst es jedenfalls mit bis zu 60 Knoten durch alle Ritzen und Fugen unseres Appartements und das erste Morgenlicht enthüllt eine sturmgepeitschte See. Der kurze Weg zum Club wird mit unseren Inlinern und dem Kinderwagen eine wirklich harte Kreuz. Bis zum Mittag beruhigen sich die Elemente und endlich können zwei Rennen bei äusserst wechselnden Bedingungen von lauen 10 bis 15 Knoten gesegelt werden. Und wir haben uns so auf die australischen Schaumkronen gefreut! Die bekommen wir am nächsten Tag auch: nach dem ersten Rennen drehte der Wind wieder so auf (haben die Aborigines etwa heimlich wieder getanzt?), dass kein zweiter Lauf gestartet werden kann und einige Boote Schaden zu beklagen haben. So vergeht der Rest des Tages für einige Crews mit dem Bestücken neuer Alu-Rohre mit Salingen, Wanten und Fallen.... Und mit heimlichen Tanzorgien? Denn der nächste Tag beschert uns wieder Sturm, die Brecher rollten an den Strand, an segeln ist nicht zu denken.



Der Layday wird von allen herbeigesehnt, die einen haben ja schon die Week in den Knochen und wir freuen uns auf den ersten Ausflug ins Landesinnere. Es geht nach Adelaide. Hier erfahren wir, im trockensten Bundesstaat, auf dem trockensten Kontinent, mitten im Australischen Sommer, dass es bei 15°C und Regen ziemlich ungemütlich sein kann. Irgendwie ist das hier unten mit dem Wetter so ganz anders als erwartet...



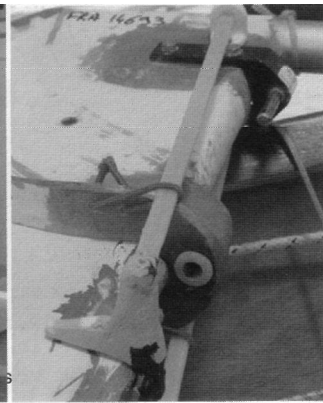
Für uns geht es jetzt mit frischer Mannschaft weiter. Luca wechselt den Babysitter. Phillipa hat nun keine Zeit mehr und sie wird von Eliza abgelöst. Eliza ist Juniorcommodore vom Segelclub und wird durch ihre Mutter, die eine erfahrene Kindergärtnerin ist, kompetent unterstützt. Das schlechte Wetter vom Layday hat noch seine Nachwirkung und nach Startverschiebung und langem Warten bringt erst der Donnerstag neue Läufe. Aber gleich deren Vier. Schliesslich müssen wir ja einiges aufholen. Wir kämpfen mit der hohen Welle und erleben die erste Tsunami unserer

Segelkarriere. Im Schuss rauschen wir auf dem Vorwinder hinunter ins Wellental und diesmal wächst vor uns eine immer grösser werdende Wand aus Wasser. Wir werfen uns zurück, aber es nützt nichts! Wir stecken ein und erfahren zusammen mit unserem Rigg eine fulminante Verzögerung. Gottlob, der Mast hält und wir machen nur eine atemberaubende Kenterung. Der Tag bringt noch ein weiteres Highlight: Im zweiten Lauf sehen wir Kurt und Sonja mit einem immensen Vorsprung an erster Stelle! Haltet durch bis ins Ziel! Nach zwei Läufen gibt es dann einen Lunchbreak, bevor es weitergeht. Ich eile gleich zu Sonja und Kurt, um ihnen zum Laufsieg zu gratulieren. Ungläubig schaue ich Sonja an, als sie mir sagt, dass es ein Frühstart war. Was für eine Enttäuschung. Haben wir es den Beiden doch wirklich gegönnt und fühlen jetzt mit ihnen. Gibt es eine schlimmere Strafe? Zumal sie noch von einem Boot über die Linie gedrückt wurden.



Der letzte Tag ist dann nochmals ein Leichtwindtag. Da Luca erkältet ist und wir uns dafür entscheiden abzuwarten, wie es ihm geht und sich sein Fieber entwickelt, verpassen wir den ersten Lauf, der nochmals den Einsatz des "Weedsticks" gegen das Seegrass nötig macht und sich durch massive Winddreher auszeichnet. Nicht unsere Bedingungen, aber gut für Ruedi und Erich, die ihr bestes Resultat erreichen und hinter dem aktuellen Schweizer Meister Shane Mc Carthy, als Zweite durchs Ziel gehen. Luca geht es jetzt deutlich besser und wir wissen ihn bei Eliza und ihrer Familie in fürsorglichen

Händen. Wir entschliessen uns noch zu starten. Mühsam kreuzen wir dann zum zweiten Lauf bis ins Startgebiet. Nur um nach einer Stunde mit Warten in der Sonne das Abbruchsignal zu hören. Das wars! Die WM ist vorbei! Was bleibt als Fazit? Seglerisch war es sicherlich ganz anders als erwartet. Mit Wetterbedingungen, die es für alle sehr schwierig gemacht haben, konstant zu segeln. Seegrass ist eine heimtückische Pflanze und macht Fireballsegler zu Bastlern von komischen Ruderbblattwischern...





Es ist eine tolle Sache, auch in Australien den Spirit der Fireballfamilie zu spüren und auf gute Freunde zu treffen. Wir haben die Zeit mit euch, Maja & Francois, Sonja & Kurt, Ruedi & Erich und Anna & Christoph sehr genossen.

Das Wichtigste aber ist die Erfahrung, dass man so ein Abenteuer auch mit kleinem Kind unbeschadet überstehen kann und sogar jede Menge Spass dabei haben kann, auch wenn es auf dem Wasser nicht so optimal läuft. Wir möchten deshalb allen fireballsegelnden Mammis und Pappis Mut machen. Wir haben die Reise mit Luca sehr genossen und Dank der Mithilfe vom Club vorzügliche Babysitter gefunden, die uns eine Menge Zeit zum Segeln beschert haben. Für die WM 2005 in England haben wir von Penny Gibbs am Council Meeting die feste Zusage bekommen, dass der dortige Club einen professionellen Babysitterservice anbietet. Wir sind dabei, und ihr?



Melanie & Michael GER 14658  
mit Luca

## Fireball Worlds 2004 - Final Results

Place	Cou	Sail No	Boat Name	Skipper	Crew	R1	R2	R3	R4	R5	R6	R7	Pts
1	GBR	14801	Gul	Andy Smith	James Meldrum	7	1	1	98B	5	11	4	29
2	CZE	14712	Lepsi Uz To Nebude	Tomas Musil	Jan Danek	1	98C	14	8	2	6	8	39
3	GBR	14809	Whistling Gorrilla	Dave Wade	Richard Wagstaff	3	2	9	13	4	8	18	39
4	GBR	13945	Reginald	Malcolm Davies	Russell Thorne	2	12	10	29	12	1	7	44
5	AUS	14849	Nude	Brett Young	Allen Blenkle	9	3	2	1	98B	7	25	47
6	GBR	14839		Kevin Hope	Rob Gardener	8	17	20	6	7	15	5	58
7	GBR	14855		Richard Estaugh	Simon Potts	4	4	11	9	98B	14	21	63
8	AUS	14810	Tabu Soro	Dylan Clarke	Jonno Bannister	14	9	3	3	31	20	19	68
9	AUS	13946	I Mount Books	Brendan Garner	Christopher Schwarz	15	16	16	7	3	98F	12	69
10	AUS	14814	Aeg	Greg Allison	Richard Watson	10	8	4	16	16	98B	16	70
11	AUS	14813	Jib	Heather Macfarlane	Chris Payne	25	10	13	22	1	17	11	74
12	GBR	14783	Spanman	Paul Cullen	Gavin Tilson	19	20	5	11	11	9	27	75
13	AUS	14782	Mondo Bizarro	Robin Inns	Phillip Bowley	16	18	18	17	9	13	6	79
14	GBR	14770	Fat Harry White	Vince Horey	Jon Mildred	6	14	6	20	98B	12	22	80
15	IRL	14834		Shane Maccarthy	Roger Gilbert	5	34	37	2	98B	3	1	82
16	AUS	14786	Renegade	John Heywood	Brett Littledike	32	5	8	4	19	16	44	84
17	AUS	14850	Shadow	Marek Chocian	Adam Parker	22	40	26	5	8	21	15	97
18	AUS	14503	Live Wire	Shane Hughes	Andrew Hughes	39	13	28	18	98B	10	3	111
19	SUI	14799		<b>Erich Moser</b>	<b>Ruedi Moser</b>	26	26	22	34	6	42	2	116
20	GBR	14789	Flying Pigs	Penny Gibbs	Ian Gibbs	27	15	21	14	13	31	39	121
21	GBR	14622	Playball	Andy Pearce	David Mason	11	28	59	32	15	2	37	125
22	AUS	14651	Tidy Rig	Garrath James	Alan Pendrigh	17	11	7	19	98B	25	47	126
23	AUS	14599	Aquatic Empire	Stephen Edwards	Brenton Main	55	6	27	12	18	30	36	129
24	AUS	13215	Champagne Jam	Sam Muirhead	Ben Neaylon	18	23	36	26	26	19	20	132
25	AUS	14812	Viper	Peter Inns	John Weigand	29	22	19	10	27	28	50	135
26	GBR	14853	The Hooter Scooter	Derian Chandler	Olly Goldsmith	20	25	30	15	14	32	33	136
27	AUS	14603	Fred	Emma Perkins	Joel Coultas	28	39	44	25	30	4	13	139
28	AUS	14218	Scarlet Manuka	Phil Peverell	Steve Baum	37	24	23	23	22	22	41	151
29	GBR	14821	Jambo	Alex Bale	Jon Bale	12	30	39	30	21	29	31	153
30	AUS	14826	Issues	Daryl Carter	Tony Belton	23	19	24	28	49	39	26	159
31	IRL	14415	Beyond The Edge	Will Moody	Warren Schmelzer	34	21	34	47	34	36	9	168
32	AUS	14516	Dark And Stormy	Nick Ede	Bevan Jones	49	45	29	98B	17	18	14	172
33	FRA	14693		Franck Juin	Pierre Perdon	35	7	98F	36	24	23	49	174
34	CAN	14767		Robert Levy	Thomas Egli	21	31	12	27	98B	41	46	178
35	AUS	14530	Storm	Scott Lidgett	Tony Wood	48	27	25	21	65	5	66	191
36	GBR	14778	Scorchiol	Jeremy Davy	Andy Thompson	24	35	15	98B	10	98B	10	192
37	AUS	14545	Ragdoll	Chris Stevens	Jeremy Nesei	32	32	32	39	44	35	24	194
38	FRA	14793	Desmond	Christelle Philippe	Jean-Francois Nouel	41	37	54	31	23	24	40	196
39	SUI	14718	Supi-chischli	<b>Kurt Venhoda</b>	<b>Sonja Zaugg</b>	47	42	48	24	98B	26	17	204
40	GBR	14851	Wavewalkabout	Mark Jarred	Nick Collins	30	50	56	35	28	38	38	219
41	AUS	14217	No Plan "b"	Andrew Martin	Ross Martin	50	44	43	40	36	34	23	220
42	JPN	14751	Prometheus	Hiroshi Kato	Tsuyoshi Tobata	43	33	74	38	35	27	53	229
43	AUS	13687	No 2nd Prize	Nick Browne	Mat Otto	36	41	41	46	25	45	51	234
44	GBR	14777		Tom Trueman	Doug Shore	42	47	31	98B	29	44	55	248
45	GBR	14798	Blew Genes	Martin Scarth	Andy Scott	51	63	58	41	39	37	32	258
46	AUS	14510	Port Torque	Patrick Hughes	Jim Hughes	44	54	46	49	20	49	68	262
47	AUS	13680	More Bad Habits	Steve Luders	Lisa Lavery	62	36	55	37	58	48	30	264
48	IRL	14840	Splash & Dash	David Scott	Francis Rowan	31	61	66	98B	40	46	28	272
57	GER	14658	Funkey	Melanie Lederer	Michael Schafer	40	75	67	54	42	68	98S	346
67	SUI	14752	White Magic	Maja Suter	François Schluchter	65	66	98F	58	59	67	52	366
76	GER	14189	Kamikaze	Anna Trötschler	Chris. Trötschler	71	58	77	72	43	98S	79	399
97gemeldete Boote													



# BOOTSDECKEN • BACHES

• nouvelle qualité:  
en tissu longue  
durée REGENTEX®

• jetzt neu aus  
dauerhaftem  
REGENTEX®

- Centender
- Europe
- FD
- Finn
- Fireball
- Korsar
- Laser
- Vaurien
- 420
- 445
- 470
- 485
- 505

En vente chez  
votre détaillant  
ou chantier naval

Le distributeur  
des meilleures marques

**bucher**  
+ **walt** 2072 St-Blaise/NE  
rte de Soleure 8 • 032/755 95 00

## Unsere Anhänger und Ihr Boot - ein starkes Gespann.

Denn es reicht eben nicht wenn Ihr Boot nur "hinten dran hängt". Sicherheit, Fahrkomfort und optimale Passform hängt vom richtigen Anhänger ab.

Hängen Sie an Ihrem Boot, und informieren Sie sich unter: [www.imhofbootsmotoren.ch](http://www.imhofbootsmotoren.ch)



**HARBECK®**

## Imhof Bootsmotoren AG

Herdern 9 · CH-6373 Ennetbürgen Tel 041 620 31 81 · Fax 041 620 01 81  
e-mail: [Info@imhofbootsmotoren.ch](mailto:Info@imhofbootsmotoren.ch)



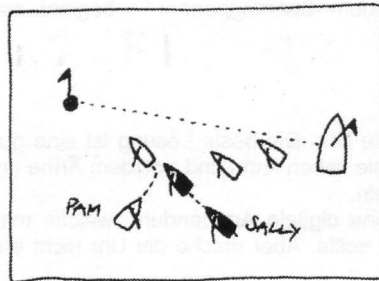
**Zeit und Distanz präzise abschätzen zu können, verbessert das Starten erheblich. Mark Rushall erklärt wie es geht.**

Im Americas Cup ist es sonnenklar, welche Rolle Zeit und Distanz spielen: Siegermannschaften timen im Zweikampf ihre Annäherung mit Zeit und Raum zum Beschleunigen, um mit Volldampf am ausgewählten Ort auf der Startlinie zu sein, wenn der Schuss geht.

Die Verlierer bleiben zurück, versuchen verzweifelt zu beschleunigen und müssen zusehen, wie der Gegner auf den ersten Winddreher und mit grosser Wahrscheinlichkeit auch auf den Sieg zusegelt.

Ist Zeit und Distanz in Jollen ebenso wichtig?

Schauen wir das Beispiel im Diagramm an:



Noch 25 Sekunden bis zum Start. Sally segelt mit halber Geschwindigkeit und ist für einen perfekten Start an der Boje platziert. Pam kommt auf Steuerbord-Bug und wendet unmittelbar vor Sally.

Soll Sally nun abfallen, unter Pam beschleunigen und auf die Boje gehen? Oder anluven, Speed wegnehmen und warten, wissend, dass Pam in 20 Sekunden über der Linie sein wird oder es nicht über die Boje schafft?

Pam musste genau dieselben Überlegungen auch machen: Gibt die Wende vor Sally noch genügend Platz zum Beschleunigen ohne zu früh über die Linie zu gehen?

Der Unterschied zwischen einem guten und einem durchschnittlichen Start ist oftmals eine derartige Entscheidung. Der korrekte Entscheid hängt davon ab, wie lange, sowohl in Zeit als auch Distanz, das Boot in den vorherrschenden Bedingungen braucht, um auf volle Geschwindigkeit zu beschleunigen.

Dies wird beeinflusst durch:

- Charakteristiken der Bootsklasse
- Windstärke

Windbedingungen:

- konstant / drehend / verwirbelt

Wellenbedingungen:

- flach / wellig / Dünung / diffus

Strömung:

- Stärke und Richtung

Bootsbeherrschung allein bringt dieses Können nicht. Hingegen mit ein, zwei Tagen Üben in verschiedensten Bedingungen, z.B. mit ein paar verankerten und ein paar freischwimmenden Bojen - idealerweise mit einem Sparringpartner - beginnt man das richtige Timing zu entwickeln.

### Vorbereitung

Zuerst benötigt man eine gute Uhr. Die beste Lösung ist eine gut ablesbare digitale Uhr, so platziert, dass jeder im Boot sie sehen kann und trotzdem Arme und alle nötigen Sinne freihat, das Boot konzentriert zu segeln.

Die zweitbeste Lösung ist eine digitale Armbanduhr, welche man sowieso auch immer zur Sicherheit tragen und stellen sollte. Aber mache die Uhr nicht erst beim Vorbereitungssignal bereit.



### **Bewusstsein**

Richte dein Augenmerk auf das Segelverhalten deines Bootes in den verschiedensten Bedingungen, Versuche dir auf dem Wasser folgendes Können (=Bootsbeherrschung) anzueignen:

- Schnelles Stoppen durch Hinausdrücken des Baums ohne Kursänderung.
- Manövrieren mit langsamer Fahrt unter Benutzung der Segel und des Crewgewichts.
- Übe das Halten des Bootes an Ort mit halb gestoppter Fahrt (= Kurs zwischen Amwind und im Wind) mit Ruder und Segeln. Behalte dabei die ganze Zeit die Kontrolle über dein Boot.
- Lerne, schnell aus diesem halb gestoppten Zustand zu beschleunigen in verschiedensten Wind- und Wellenbedingungen.
- Wenn du die Kontrolle verlierst, der Ruderdruck verschwindet und/oder du beginnst, rückwärts zu fahren, finde den effizientesten Weg, die Kontrolle zurückzuerlangen.

Verbessere dein angeeignetes Wissen, indem du vor jedem Start folgendes überprüfst: Wie lange dauert es, fünf Bootslängen in voller Fahrt zu kreuzen? Von halb gestoppt bis Vollspeerd, wie lange braucht das? Welche Distanz legst du dabei zurück und wie weit driftest du seitwärts?

### **Abschätzen der Distanz**

Das Schätzen des Abstandes zur Startlinie, sowohl in Bootslängen als auch in Sekunden, muss ins Blut übergehen. Matchracer sprechen über die Fahrt und den Abstand zur Linie und die Zeitspanne bis der Schuss geht!

Benutze solche Informationen, um deine Annäherung an die Linie einzuschätzen, so dass die schnellen Entscheide auch eher überlegt sind als zufällig.

### **Wahl der Annäherung**

Es gibt einige klassische „Zeit und Distanz“ Annäherungen. Übe sie alle in Trainingsrennen, füge deine eigenen Annäherungen hinzu und profitiere davon, indem du aus deinen gemachten Fehlern lernst:

**Volldampf:** Bei Leichtwind sollte volle Geschwindigkeit auf der Startlinie die höchste Priorität haben. Das ist viel wichtiger als die Positionierung auf der Linie. Benutze dein Wissen aus den Vorstart-Übungen, um die Zeit und Distanz für Volldampf in den vorherrschenden Bedingungen zu finden. Dann suche deine Lücke. Sie muss genügend weit von der Linie sein, um die volle Beschleunigung zu erlauben und du musst rechtzeitig da sein um zu beschleunigen (bei wenig Wind mindestens eine Minute). Verteidige die Lücke bis zur benötigten Zeit und dann gib Gas! Boote die auf der Linie stehen, werden zurückfallen, wenn der Schuss geht.

**Stopp und Go:** In grossen Feldern, Mittelwind oder mehr. Stopp und Go ist oftmals die einzige Variante. Für einen erstklassigen Start musst du in der ersten Reihe sein, bevor es da keinen Platz mehr hat. Oder am schlechteren Ende der Linie starten, wo's eher noch Platz gibt. Langsames Segeln, mit Halten von Platz im Lee, freiem Wind und das noch völlig kontrolliert verlangt absolute Bootsbeherrschung. Auf die Frage, wie Paul Goodison und Ben Ainslie

konstant gut starten in solchen Bedingungen, antworteten sie: „Das ist einfach, du musst nur deine Segel früher dichtnehmen als alle anderen!“

Driften: In einem mittelgrossen Feld, wenn das Startboot bevorteilt ist - speziell auch bei Hochleistungsjollen mit grossem Rig, durchgelatteten Segeln mit viel Windwiderstand - ist Driften eine gute Möglichkeit, Zeit und Distanz bei der Annäherung an die Linie zu kontrollieren. Man beginnt leicht tiefer als Amwind, mit flatternden Segeln im Luv der Anliegeline an das Startboot. Um schneller zu driften, drückt man die Pinne von sich weg.

Um extrem zu driften, kann man das Schwert hochnehmen. Das Driften wird gestoppt, indem man abfällt und dichtnimmt. Angegriffen durch ein Boot auf Steuerbord oder von hinten erhöht



man die Driftgeschwindigkeit. Der Angreifer kann sich kaum im Lee positionieren.

Er wird zu schnell, wenn er versucht, unter dich zu gelangen. Du musst nicht beginnen dich freizuhalten, solange er nicht im Lee überlappt.

Sobald ein Boot im Lee unterwendet oder ein Boot um dein Heck herumschiesst, stoppe das Driften und gewinne dadurch etwas Raum im Lee.

In einem perfekt ausgeführten „Drift-Start“ wirst du um das Heck des Startbootes driften, während alle Gegner raumschots die Startlinie hinunterfahren!

#### **Steuerbord-Start:**

Hier braucht man zusätzliche Accessoires: dunkle Sonnenbrille und eine gute Versicherung! Versuche dies nicht, bevor du nicht nur sicher deine Zeit und Distanz einschätzen kannst, sondern auch jene von Booten auf dem anderen Bug! Stelle sicher, dass kein anderes Boot dies ebenfalls versucht. Da ist kaum Platz für ein Boot, geschweige denn für mehrere!

Sei bereit abzufallen, zu wenden und dich einzureihen, falls die Boote auf Backbord nicht zu spät sind und du keine Chance hast, sie vorne zu kreuzen. Führe dann einen „Volldampf-Start“ aus, nähere dich der Startboje mit geschrickten Schoten für maximale Beschleunigung.

Rang	Name	Vorname	Total	Regatten	Rang	Name	Vorname	Total	Regatten
1	Moser	Ruedi	611.0	10	57	Senn	Florian	165.4	3
2	Moser	Erich	608.1	9	59	Härdis	Urs	157.3	2
3	Huber	Adrian	593.8	8	60	Schönholzer	Eva	156.8	3
3	Mauchle	Brigitte	593.8	8	60	Schönholzer	Wolfgang	156.8	3
5	Venhoda	Kurt	592.0	9	62	Hauser	Carla	153.2	2
5	Zaugg	Sonja	592.0	9	62	Hauser	Peter	153.2	2
7	Carmody	Barbara	572.1	8	64	Trötschler	Anna	145.4	2
7	Ganz	Theo	572.1	7	65	Trötschler	Hubert	133.6	2
9	Hofer	Donat	530.1	10	66	Hintermann	Stefan	128.8	2
9	Hofer	Silvan	530.1	10	66	Züst	Stefan	128.8	2
11	Helbling	Ivo	524.4	6	68	Kaech	Boris	124.8	2
11	Schwerzmann	Romy	524.4	6	68	Kaech	Ken	124.8	2
13	Gautschi	Thomas	522.5	9	70	Duvoisin	Frederic	99.0	1
14	Gautschi	Trudi	519.7	6	71	Rennecke	Beate	94.1	1
15	Aebi	Ursula	491.7	7	71	Rennecke	Jörg	94.1	1
15	Aebi	Werner	491.7	7	73	Hunkeler	Urs	92.3	1
17	Hofstetter	Markus	490.3	5	73	Schneider	Urs	92.3	1
17	Krieg	Nelly	490.3	5	75	Kyhos	Karel	88.5	1
19	Hollenwäger	Miriam	475.7	8	75	Rokusek	Jaromir	88.5	1
20	Bacher	Hansueli	470.2	7	77	Buchle	Felix	88.0	1
21	Schluchter	François	465.3	9	77	Gross	Guido	88.0	1
21	Suter	Maya	465.3	8	79	Streuli	Eveline	84.7	1
23	Osann	Michael	452.2	8	80	Centazzo	Daniela	84.6	1
24	Preuss	Lindy	439.2	7	80	Maurer	Hanspeter	84.6	1
24	Preuss	Lucien	439.2	7	82	Widmer	Heike	83.7	1
26	Ruchstein	Michi	433.9	7	83	Petermann	Giles	82.3	1
27	Brugger	Lilly-Anne	430.2	10	84	Enzeler	Karl	80.1	1
28	Bossard	Thomas	414.6	6	84	Kehrer	Peter	80.1	1
29	Sauer	Gery	385.7	7	86	Duvoisin	Christoph	73.7	1
30	Stocker	Beat	353.5	5	86	Gindraux	Daniel	73.7	1
30	Streuli	Claudia	353.5	5	88	Chammus	Nadim	72.6	1
32	Ernst	Gabriela	349.6	5	89	Sara	Michal	69.9	1
33	Nolle	Jörg	344.6	4	89	Svoboda	Jiri	69.9	1
34	Widmer	Fritz	323.7	4	91	Tucker	Ben	69.5	1
35	Lederer	Melanie	315.1	4	92	Schindler	Bernhard	65.8	1
35	Schaefer	Michael	315.1	4	93	Benz	Nick	65.7	1
37	Eberle	Linus	311.2	4	93	Hallauer	Marc	65.7	1
37	Scheller	Richard	311.2	4	95	Aufdermauer	Claudia	62.3	1
39	Schlötzer	Achim	306.6	5	96	Kamsky	Mick	62.0	1
40	Pletscher	Kathrin	296.9	5	97	Quadt	Albrecht	61.5	1
41	Camuso	Francesco	266.0	5	97	Quadt	Cornelia	61.5	1
42	Leemann	Roger	261.3	3	99	Jensita	Milan	60.2	1
43	Schluchter	Eva	248.6	4	99	Vich	Ondrei	60.2	1
44	Klaus	Oliver	248.0	4	101	Lutz	Toni	60.1	1
45	Qaudt	Christoph	243.4	4	102	Zimmermann	Franz	59.4	1
46	Erne	Mianne	237.4	4	102	Zimmermann	Sally	59.4	1
47	Härdis	Christine	236.6	3	104	Koenig	Agatha	59.0	1
48	Fischer	Urs	227.8	4	104	Michel	Bernhard	59.0	1
49	Gautschi	Ruedi	223.0	3	106	Ledergerber	Roland	54.0	1
50	Trötschler	Christoph	221.6	3	107	Sauer	Steffi	53.7	1
51	Liechti	Kurt	185.8	2	108	Giovanoli	Reto	51.5	1
51	Liechti	Manuela	185.8	2	109	Hämmerli	Stefan	50.5	1
53	Grob	Laurent	181.3	2	109	Schwaller	Denise	50.5	1
54	Eigen	Jasmin	171.0	3	111	Rüfi	Simone	50.0	1
54	Eigen	Stefan	171.0	3	111	Scheidegger	Katja	50.0	1
56	Zollinger	Ernst	167.4	2	111	Wäspi	Ines	50.0	1
57	Bendix	Silvia	165.4	3	111	Wäspi	Marcel	50.0	1

Datum: 28.2.04  
 Ort: Waldhütte Gipf-Oberfrick  
 Beginn: 17.30 h  
 Stimmberechtigte: 29 Personen, 31 Personen anwesend  
 Entschuldigt: 9 Personen, Maja Suter, Lindy und Luden  
 Preuss, Fritz Widmer, Roger Leemann, Theo  
 Ganz, Barbara Carmody, Eva Schluchter,  
 Nelly Krieg

### **1. Begrüssung**

Der Präsident, Frangois Schluchter, eröffnet die Versammlung mit einer herzlichen Begrüssung. Speziell erwähnt wurden die anwesenden Neumitglieder Daniel Faller, Melanie Lederer, Elisabeth Schönholzer, Joachim Schlötzer.

Die Einladung wurde fristgerecht verschickt. Die GV wird als beschlussfähig erklärt.

### **2. Wahl der Stimmzähler**

Silver Schüttler und Daniel Faller wurden als Stimmzähler gewählt.

### **3. Protokoll der GV 2003**

Das Protokoll der GV am 25.1.03 wurde in der Gazette 1-03 veröffentlicht. Die Anwesenden nehmen es mit Applaus an.

### **4. Regattawesen (Brigitte Mauchle)**

#### Nationale Wettkämpfe:

Brigitte stellt den Regattaplan für die kommende Saison vor. Es sind 10 Regatten plus die Schweizermeisterschaft: Mammern, Estavayer, Walensee, Lac de Joux, Davos, Maccagno, Thunersee, Silvaplana (SM), Hallwilersee, Biel und Thalwil. Aufgrund der guten Beteiligung in der Saison 2003 hat Brigitte nun 1 Swiss Cup Regatta mehr organisiert.

Neu werden wir am Lac de Joux sein. Am Sonntagabend werden die Strassen in dieser Region bis ca. 17.00h gesperrt sein (Slow Up), was für uns kein Nachteil sein wird: der Regattaleiter möchte dafür mehr Läufe durchziehen und so eine spannende Regatta organisieren. Lac de Joux wird auch als Ferienparadies propagiert, Fan-Clubs und andere Angehörige sind herzlich willkommen. Wer Zeit und Lust hat bleibt bis am Montag oder länger. Leider werden wir diese Saison nicht am Alpnachersee sein, da ein Datum-Crash mit der SM unumgänglich war.

Der Swiss-Italo-Cup in Maccagno findet nicht wie gewohnt am I.August-Wochenende statt, weil die ITA Meisterschaft zum selben Zeitpunkt woanders stattfindet.

Die SM 2004 findet in Silvaplana als Lockvogel für ausländische Boote zur Vorbereitung der WM 2007 statt. Nach dem Grand National in Frankreich werden viele anschliessend nach Silvaplana pilgern und so zwei schöne Segelwochen erleben.

#### Internationale Wettkämpfe:

Muiderzand, 20.5.-23.5.04 (nicht definitiv)

La Rochelle, 29.5.-31.5.04

CZE-Meisterschaft am Lipnosee, 8.7.-11.7.04

Grand National Arcachon (Pyla) / Frankreich, 9.8.-13.8.04 (anschliessend SM 15.8.-18.8.04)

EM in Slowenien mit vorhergehender SLO-Meisterschaft, 16.9.-24.9.04

Belgische Meisterschaft, 16./17.10.04

Eiserne Konstanz, 27.11.04

Trainings:

Meer-Training in Port Camargue mit Andrew Davis und Trevor Jefferson, 4.4-9.4.04  
Training am Bielersee (Wingreis), 17./18.4.04 mit Kurt Venhoda und neuem Konzept

Brigitte verteilt Regattapläne, ausserdem werden die Daten im Internet und in der nächsten Gazette veröffentlicht.

Der Regatta-Teilnehmer-Ordner wird von Brigitte verwaltet und liegt bereits auf.

### **5. Mitteilungen des Vorstandes**

**Gazette:** Beat Stocker: Layout, Barbara Carmody: Redaktion:

Die Gazette erscheint 4x jährlich.

Mit der neuen Druckerfirma (Baumann) läuft's gut, wir erhalten zum gleichen Preis eine bessere Qualität des Druckes.

Die Inserenten werden erwähnt (Bucher& Walt, Schiffsladen Steckborn, Saida Sailor Sport, Duvoisin Constructions Nautique, Imhof Bootsmotoren AG (Harbeck), Seilerei Denzler, YC Nautica Sport AG, Pinnell& Bax Sails, Spirig AG (Daylong), ESPO Neopren AG, Expert Venhoda.

Bitte gebt euch als Fireball Segler zu erkennen, damit die Inserenten den Erfolg ihres Inserates sehen.

Die Gazette lebt von Berichten und Beiträge aller Mitglieder. Nur so kann ein spannendes Heftli entstehen, also lasst eurer Feder freien Lauf!

**Marketing:** Claudia Streuli: Internet, Ruedi Moser Internet-Inhalt:

Das neu installierte Forum wird gut genutzt. Es ist für alle zugänglich. Das ist sehr wichtig, damit es immer interessante Themen zu lesen gibt und unsere SF-Homepage attraktiv ist.

Auch die Meldeliste im Internet ist ein Erfolg und vielleicht mit ein Grund für die höheren Teilnehmerzahlen in der Saison 03.

**Presse:** Adrian Huber

Adrian entschuldigt sich für seinen nachlassenden Enthusiasmus. Er verschickte einige Berichte an folgende Zeitschriften: Swiss Boat, Skipper, IBN (Zeitschrift der Bodenseeregion), wobei Swiss Boat nur Welt-, Kontinental- und Landes- Klassenmeisterschaftsberichte, oder Klassenvorschriftsänderungen veröffentlicht.

Herzlichen Dank an Adrian Huber, so bleibt unsere Fireballklasse populär.

Adrians Preisverlosung wird von den Anwesenden als sehr motivierend empfunden, eine weitere Durchführung ist erwünscht. Eure Mithilfe ist gefragt: wer Preise ohne grosse Gegenleistung organisieren kann, soll sie an Adrian weiterleiten.

Die Firma Compass wurde speziell als sehr guter Preissponsor erwähnt und mit einem grossem Applaus bedankt sich die Klasse dafür.

Abstimmung über den Regattabericht-Verfasser für die Gazette:

Die Versammlung war dafür, dass der Verfasser am Samstagabend mittels Los gezogen wird und jeder Autor höchstens 1 Eintrag pro Gazette schreiben muss (wer Lust hat, darf auch mehr!).

**Sekretariat:** Sonja Zaugg

**7 Eintritte:** Daniel Faller, Sofia Galbarait, Melanie Lederer, Joachim Schlötzer, Eva Schluchter, Elisabeth Schönholzer, Ernst Zollinger

**13 Austritte:** Harry Amman, Franziska Gruttli, Samuel Käser, Peter Katz, Christoph König, Thomas Lüssi, Caroline Neuhofer, Ines Wäspi, Christoph Zbären, Lukas Zbären, Fabian Hipp, Silvan Hofer, Donat Hofer

**Neuer Mitgliederstand:** 146 Mitglieder

**Präsident:** Francois Schluchter

Frangois zeigt einen spannenden Dia-Rückblick über sämtliche Anlässe im 2003. Foto- CD kann bei ihm bezogen werden.

Der Präsident zeigt sich sehr erfreut über die gute Beteiligung und gibt bekannt, dass die Fireballklasse weiterhin A-Klasse bleibt und somit die SM weiterhin jährlich stattfindet.

Swiss Sailing hat die Rangliste erstellt und wir sind hinter den Optimisten und den 420ern auf dem 3. Rang, BRAVO Fireballer!

Leider werden die olympischen Klassen bevorzugt, so sind sie z.B. immer automatisch A-klassig...!

Die erstellte Tabelle zeigt, dass wir eine sehr erfolgreiche Saison 2003 hatten: An allen Orten wurde die 15-Boot Limite erreicht. An allen Orten konnte gesegelt werden. Die Stimmung war freundschaftlich die Atmosphäre schön.

Betreffend der SM in Biel betont Frangois die sehr gute Organisation und dankt speziell Werner Aebi und Theo Ganz! Der Wind war befriedigend, kam aber am Sonntag etwas spät. Ein sportlich einwandfreier Anlass mit sehr guter Beteiligung und hervorragendem Ambiente!

Die SUI Fireballerwaren auch an vielen Orten im Ausland erfolgreich vertreten.

Swiss Sailing- Aktivitäten:

Die Klassenkonferenz und die GV fanden am 12.4.03 statt. Brigitte war anwesend. Der neue Klassenpräsident heisst Peter Schmidle. Eine ausserordentliche GV fand am 22.11.03 statt.

Die GV findet künftig im Herbst und die Präsidentenkonferenz im Frühling statt.

Über das umstrittene neue SM Reglement wird an der Swiss Sailing GV 2004 abgestimmt. Das Ganze wird an der Präsidentenkonferenz im Herbst besprochen.

Frangois betont nochmals, dass es sich lohnt, die Sponsoren (SF und Swiss Sailing!) zu berücksichtigen, Peugeot z.B. gewährt beim Kauf eines Neuwagens Rabatte. Swiss Sailing Sponsoren sind: Allianz Peugeot, Swiss Boat (Abo kostet 46.- / Jahr), Marinepool und Diners Club.

Die Diners Club Karte von Swiss Sailing gilt noch als Swiss Sailing Ausweis für 2004 und ist bis im November 2004 kostenlos. Die erste Jahresgebühr wird im November 2004 in Rechnung gestellt. Neu kann sich jeder Regattateilnehmer übers Internet an die Regatta anmelden und per Diners Club Karte übers Netz bezahlen.

Zur Schweizermeisterschaft erwähnt Frangois, dass das Interesse gross ist bei den ausländischen Teams, da sich ein back to back-Paket mit dem Grand National in Frankreich anbietet. Die SM findet zusammen mit den Laser auf dem Silvaplansersee statt. Geplant ist ein Wechsel der beiden Klassen: ein Lauf Fireball ein Lauf Laser, usw.

Die Vermessung findet am Samstag 14.8.04 für alle, die nicht am Grand National teilnehmen statt. Der Sonntagmorgen (15.8.04) soll für die Frankreichfahrenden freigehalten werden.

Der erste Start ist am Sonntag 15.8.04 um 15.30h, die letzte Startmöglichkeit am 18.8.04 um 15.00h.



### Bericht der Fireball International

FI-Konferenzen fanden in Kilifi (Kenia) und Adelaide (AUS) statt.

Die Homepage von Fireball International wird von 3 Personen aus 3 Ländern (IRL, Shettland, AUS) gepflegt.

Die WMs sind bis 2007 geplant:

2005 WM England

2006 WM Canada

2007 WM Schweiz: Silvaplana

Die FI hat Swiss Fireball ein Projekt bewilligt:

Die Masten dürfen zweigeteilt werden, damit das Verladen im kleinen 20-Fuss Container ermöglicht wird. Bis 2005 sollen Resultate bekannt gegeben werden. Ruedi Moser und Kurt Venhoda haben sich zum Testen zur Verfügung gestellt und sie werden eine technische Dokumentation an FI weiterleiten.

### 7. Kasse: Kurt Venhoda

Kurt Venhoda dankt für die bessere Zahlungsmoral und für die brav bezahlten Mahngebühren. Abrechnung siehe Anhang.

Der Revisorenbericht von Marcel Wäspi wurde vom Präsidenten vorgelesen. Die Rechnung 2003 und das Budget 2004 wird von den Versammelten mit Applaus angenommen.

### 8. Swiss-Cup 2003. Preisverteilung

1./2. Rang Erich Moser und Ruedi Moser

3./4. Rang Adrian Huber und Brigitte Mauchle

5./6. Rang Kurt Venhoda und Sonja Zaugg

Der Mixed-Trophy- Wanderpreis geht dieses Jahr in die Ostschweiz an Brigitte und Adrian. Herzliche Gratulation!

### 9. Wahlen

Wiederwahl: Der Präsident .Frangois Schluchter, wird mit Applaus für 2 weitere Jahr gewählt. Letztes Jahr wurden Brigitte Mauchle (Regatta), Adrian Huber (Presse), Claudia Streuli (Internet), Beat Stocker (Gazetten Layout) Barbara Carmody (Gazette Redaktion), Kurt Venhoda (Kassier), Sonja Zaugg (Sekretariat) gewählt, somit sind für diese VS-Mitglieder keine Wahlen nötig.

Austritte: Leider gaben Claudia Streuli und Beat Stocker den Austritt aus dem SF-Vorstand. Die Ämter Gazetten Layout und Internet sind nun vakanten. Beat hat sich bereit erklärt die nächste Gazette noch zu layouten, bis sich jemand anderer zur Verfügung stellt. MERCI!  
Adrian (Presse) kündigt seinen Rücktritt auf nächste GV an.

### 10. Mitgliederanträge

Es sind keine Mitgliederanträge eingegangen.

### 11. Ehrungen:

Claudia und Beat wurden mit grossem Dank und Geschenk für ihre geleistete Arbeit aus dem Vorstand verabschiedet.

### 12. Verschiedenes:

-Der Kassier beantragt eine Beitragsbefreiung für alle Vorstandsmitglieder. Er begründet dies mit der enormen Arbeit, die von den VS-Mitgliedern kostenlos geleistet wird und dass die damit

verbundenen Spesen nur spärlich in Rechnung gestellt werden. Die Anwesenden nehmen dies einstimmig an.

- Ruedi Moser warnt vor Check-Betrü gern bei Bootsverkäufen!
- Es findet eine Jurasenmeisterschaft für Jollen statt, Duvoisin ist Sponsor. Details sind bei Frangois erhältlich.
- Thomas Gautschi gibt dem Vorstand eine Denkaufgabe: Sollen ausländischen Boote an der SM nicht besser finanziell unterstützt werden, damit die SM wieder attraktiver wird für sie? Der Vorstand bearbeitet dieses Thema auf die nächste GV.

Ein grosses MERCI geht wiederum an den Supi-Chischtli-Fan-Club für die tatkräftige Unterstützung der Fireball-Klasse.

Schluss der Sitzung: 19.10h

Gipf-Oberfrick, 29.2.04, Sonja Zaugg

[www.duvoisinnautique.ch](http://www.duvoisinnautique.ch)

Les meilleures voiles:   

Les meilleures mâts:  

Les meilleurs habits:  

+ bâches, chariots, remorques, vêtements...

**Fireball spécialistes!**



032 841 10 66

<b>Bilanz per 31.12.2003</b>			
	Saldo	Budget	Differenz Budget
<b>AKTIVEN</b>			
Kasse	798.50		
Postkonto	31'017.89		
Bankkonto			
Debitoren			
Debitoren VSt	113.30		
Inventar	2.00		
Transitorische Aktiven	2'320.00		
<b>Aktiven</b>	<b>34'251.69</b>		
<b>PASSIVEN</b>			
Kreditoren			
Transitorische Passiven	1'644.15		
Vereinsvermögen	31'236.42		
Rückstellungen			
<b>Passiven</b>	<b>32'880.57</b>		
Gewinn	1'371.12		
<b>Erfolgsrechnung per 31.12.2003</b>			
	Saldo	Budget 03	Differenz Budget
<b>AUFWAND</b>			
Administration	355.65	550.00	-194.35
Frankaturen	637.30	1'300.00	-662.70
Gazette	4'145.65	3'700.00	445.65
Training Schweiz	120.00	500.00	-380.00
Training Port Camargue	965.28	1'500.00	-534.72
Klassenbeiträge FI / Swiss Sailing	1'603.95	1'850.00	-246.05
Preise / Jahresbestenliste	450.00	600.00	-150.00
Aufwendungen SM	200.30	500.00	-299.70
Subventionen	2'250.00	2'500.00	-250.00
PR und Werbung		1'000.00	-1'000.00
Abschreibungen			
Sonstiger Aufwand	1'605.50	1'700.00	-94.50
<b>Aufwand</b>	<b>12'333.63</b>	<b>15'700.00</b>	<b>-3'366.37</b>
<b>ERTRAG</b>			
Jahresbeiträge	10'330.00	10'000.00	330.00
Sponsoren			
Einnahmen Anlässe, Feste			
Inserateeinnahmen	2'720.00	2'000.00	720.00
Sonstiger Ertrag	654.75		654.75
<b>Ertrag</b>	<b>13'704.75</b>	<b>12'000.00</b>	<b>1'704.75</b>
<b>Gewinn</b>	<b>1'371.12</b>	<b>-3'700.00</b>	<b>5'071.12</b>

<b>AUFWAND</b>	<b>2004</b>	2003	Abschl. 03
Administration	550.00	550.00	355.65
Frankaturen	900.00	1'300.00	637.30
Gazette	4'200.00	3'700.00	4'145.65
Training Schweiz	500.00	500.00	120.00
Training Port Camargue	1'500.00	1'500.00	965.28
Klassenbeiträge FI / Swiss Sailing	1'700.00	1'850.00	1'603.95
Preise / Jahresbestenliste	600.00	600.00	450.00
Aufwendungen SM	1'500.00	500.00	200.30
Subventionen	2'500.00	2'500.00	2'250.00
PR und Werbung	1'000.00	1'000.00	
Abschreibungen			
Sonstiger Aufwand	600.00	1'700.00	1'605.50
<b>Aufwand</b>	<b>15'550.00</b>	15'700.00	12'333.63
<b>ERTRAG</b>	<b>2004</b>	2003	Abschl. 03
Jahresbeiträge	9'500.00	10'000.00	10'330.00
Sponsoren			
Einnahmen Anlässe, Feste			
Inserateeinnahmen	2'000.00	2'000.00	2'720.00
Sonstiger Ertrag			654.75
<b>Ertrag</b>	<b>11'500.00</b>	12'000.00	13'704.75
Gewinn (-) / Verlust (+)	4'050.00	3'700.00	-1'371.12

Mitgliederbeiträge: Aktive 80.-, Junioren 50.-, Passive 40.-

Ich trete als  Aktiv  Passivmitglied bei /je m'inscrit comme membre  actif  passif.

Name / Nom: \_\_\_\_\_

Vorname / Prénom: \_\_\_\_\_

Strasse / Rue: \_\_\_\_\_

PLZ / CP Ort / Lieu: \_\_\_\_\_

e-mail: \_\_\_\_\_

Geburtsdatum / Date de naissance : \_\_\_\_\_

Telephon / Téléphone: \_\_\_\_\_

(P)

(G)

Mobile: \_\_\_\_\_

Fax: \_\_\_\_\_

Segelklub / Club de Voile: \_\_\_\_\_

Fireball SUI - \_\_\_\_\_

Datum / Date: \_\_\_\_\_

Unterschrift / Signature: \_\_\_\_\_

Einsenden an / Envoyer à : Sonja Zaugg, Rüestelweg 6, 5073 Gipf-Oberfrick



**HENRI LLOYD**

**Schiffsladen Lager Werft** Jürg und Rosmarie Tschiemer

[www.schiffsladen-steckborn.ch](http://www.schiffsladen-steckborn.ch)

tel. 052 761 28 55 · Fax 052 761 34 00

Advanced Marine Technology **HENRI LLOYD**

	Mammern	Estavayer
<b>Datum</b>	24./25. April 2004	15./16. Mai 2004
<b>Ort</b>	Mammern	Estavayer
<b>Club</b>	Seglervereinigung Mammern <a href="http://www.swiss-sailing.ch/svm">www.swiss-sailing.ch/svm</a>	Cercle de la Voile d'Estavayer-le-Lac <a href="http://www.cvestavayer.ch">www.cvestavayer.ch</a>
<b>Klassen</b>	Fireball, Contender, 485er	Fireball, Moth
<b>Meldeadresse</b>	Erich Ott Im Geeren 2, 8552 Felben Fax 01 395 16 17 (Vermerk Ott) Tel P: 052 765 19 75 (bis 19.30) email: <a href="mailto:erich.ott@ebp.ch">erich.ott@ebp.ch</a> Segelanweisungen 27.4. ab 11:30 beim Landungsteg Mammern	Martin Stolz Fliederweg 54, 3075 Rüfenacht Tel P: 031 951 51 84 Tel G: 031 951 82 12 email: <a href="mailto:martin.stolz@tcnet.ch">martin.stolz@tcnet.ch</a>
<b>Meldeschluss</b>	17. Apr 03	10. Mai 04
<b>Nachmeldung</b>	bis 1h vor Start	15. Mai, 11:00
<b>Meldegeld</b>	CHF 50.-	CHF 35.- (+ 10.-)
<b>Liegeplätze</b>	Landungsteg, Seestrasse, Wiese Rest. Schiff, Camping Hanhart	Hafen Estavayer
<b>Erster Start</b>	14:00	14:00 (Skippermeeting 13:00)
<b>Letzter Start</b>	-	Sonntag 15:00
<b>Besonderes</b>		
<b>Kontaktperson</b>	Erich Ott	Martin Stolz
<b>Anfahrtsweg</b>	beim Restaurant Hecht in Mammern hinunter zum See	Wegweiser Hafen
	Walenseesee	Lac de Joux
<b>Datum</b>	5./6. Juni 2004	19./20. Juni 2004
<b>Ort</b>	Unterterzen	Le Rocheray
<b>Club</b>	Segelclub oberer Walensee <a href="http://www.swiss-sailing.ch/scow">www.swiss-sailing.ch/scow</a>	Club Nautique Vallée de Joux
<b>Klassen</b>	Fireball, Dart, 29er, 49er	Fireball, 470, Laser
<b>Meldeadresse</b>	Michael Bachmann Langackerstr. 62, 8057 Zürich email: <a href="mailto:micbachmann@freesurf.ch">micbachmann@freesurf.ch</a>	vor Ort
<b>Meldeschluss</b>	28. Mai 04	19.06.2004 11:00
<b>Nachmeldung</b>	bis 1h vor Start	-
<b>Meldegeld</b>	CHF 40.- (+10.-)	CHF 45.- (Junioren 35.-)
<b>Liegeplätze</b>	Hafen Unterterzen	Hafen Le Rocheray
<b>Erster Start</b>	Samstag: 13:00 (auslaufbereit: 12:00)	Samstag: 14:00, Sonntag: 9:30
<b>Letzter Start</b>	Sonntag: 16:00	
<b>Besonderes</b>		'Slow up': findet an diesem Wochenende in der Region statt, darum Wegfahrt erst am späteren Nachmittag möglich.
<b>Kontaktperson</b>	Markus Hofstetter, Tel: 055 610 17 32 <a href="mailto:m.hofstetter@netstal.com">m.hofstetter@netstal.com</a>	Brigitte Mauchle, Tel: 071 866 24 38 <a href="mailto:adriab.brigitte@bluewin.ch">adriab.brigitte@bluewin.ch</a>
<b>Anfahrtsweg</b>	A3: von Zürich Ausfahrt Mühlehorn, von Chur Ausfahrt Walenstadt	Autobahn Yverdon-Vallorbe, Vallée de Joux, Le Lieu, Le Rocheray (Westufer)

## Gesucht

**Fireball**, composite, Winder oder Duvoisin, segelbereit, max. 10 Jahre alt  
**bis EUR 5000.-**  
**Jan Kratky**, Karla Safare 58,  
 37005 Ceske Budejovice, Tschechische Republik  
 T: +420 602 560 362, kratky@bohmcz.cz

## Zu verkaufen

**Anhänger und Slipwagen**, leicht überholungsbedürftig, **günstig**  
**Barbara Lüscher**, P: 052 235 03 21

**Fireball Segel**, gebraucht, 1 Gross No 1 (1998) für Training **200.-** / 1 Fock No 1 (2001) **200.-**  
**Beat Stocker**, 078 853 97 12 stobe@bluewin.ch

**Compass Silva 103 PE**, neuwertig, drei Saison gebraucht. **Fr. 200.-**  
**Maja Suter**, 079 506 12 89  
 suter@itpa.unibe.ch

**Fireball SUI 14521**, Duvoisin composite '95 (Rumpf Epoxi Sandwich, Deck Holz), Mast M7, Segel No1 und Rush, sehr gepflegt und wenig gesegelt, immer in Garage gelagert, Ober- und Unterblache, inkl. Rolli und Anhänger  
**Preis auf Anfrage**  
**Stefan Erb** Glemettenstrasse 145, 8459 Volken  
 P: 052 318 10 42, G: 052 313 11 38  
 serbtanner@bluewin.ch

**Segel** für Fireball Gross, Fock und Spi von 'Bink Yacht Sails', wie neu **Preis zu verhandeln**  
**André Kurth** Landenbergstrasse 2 8037 Zurich  
 P: 01 928 01 01 N: 079 619 24 82

**Fireball SUI 10245** Nicolet&Fils Holz 1977. Noch mit Fockholepunkten auf Deck und Bügel für die Grossschot. Kein Strut. Etwas übergewichtig Segelbereit und hat bei den letzten Regatten in der hinteren Hälfte mithalten können. Blache defekt. Preis je nach Zubehör ca. **CHF 1500.-**  
**Roger Leemann** Rütistrasse 58, 8032 Zürich P: +41(0)1 252 00 26 N: +41(0)76 570 08 59  
 rcl@datacomm.ch

**Trailer mit Rolli für Fireball**, Marke Trimnel (GBR), neu überholt, **Preis auf Anfrage**  
**Kurt Liechti**, Oberhofstr. 9, 5712 Beinwil  
 P: 062 771 04 88, G: 041 910 00 77  
 N: 079 330 63 56, carroli@bluewin.ch

**Fireball GBR 14635** (Ex Andrew Davies)  
 Winder composite, minimum weight / maximum correctors, winder foils, number one main & jib, pinnel & bax spinnaker, top & bottom covers, trailer / trolley, **around £5000**  
**Alex Simpson**, P: ++441461205238  
 N: ++447769647076  
 alexander.j.simpson@lineone.net

Weitere Inserate auf [www.fireball.ch](http://www.fireball.ch)

**Impressum:** swiss fireball

Vierteljährlich erscheinendes Vereinsorgan mit einer Auflage von 230 Exemplaren

Redaktion: Barbara Carmody, Walzistrasse 3, 5737 Menziken  
 (1/04 Ruedi Moser, Heiniweg 15, 8800 Winterthur)  
 Layout: Beat Stocker, Grafenauweg 11, 6300 Zug  
 Druck: Baumann Druck, 5737 Menziken

Redaktionsschluss GAZETTE 2-2004:  
 10. Mai 2004



PP  
5737 Menziken

Adressberichtigung an:  
**swiss fireball**  
Rüestelweg 6  
5073 Gipf-Oberfrick